

Entre la interculturalidad y el multiculturalismo neoliberal: Análisis de contenido y discurso a funcionarios públicos de la Municipalidad de La Pintana

Carla Astudillo Quilaqueo, Catalina Gallardo Tevah,
Ivette Iturrieta Díaz y Sofía Reyes Julio¹

Informe para optar al Grado de Trabajadora Social

Profesora guía
Taly Reininger Pollak

¹ Licenciadas en Trabajo Social de la Universidad de Chile. carla.astudillo.q@ug.uchile.cl, cagallardo@ug.uchile.cl, ivetteiturrieta@ug.uchile.cl, sofia.reyes@ug.uchile.cl

Resumen

La Pintana es la comuna con mayor porcentaje de población perteneciente a pueblos originarios de la Región Metropolitana, especialmente mapuche. En dicho contexto, es importante revisar y comprender cómo el espacio municipal se está articulando, específicamente a través de programas que son parte de la Dirección de Desarrollo Comunal², tomando como ejemplo para este escrito la Ilustre Municipalidad de La Pintana. El presente informe propone una revisión y análisis en torno a los conceptos de decolonialidad, multiculturalidad, interculturalidad, las tensiones provenientes de la etnificación del Estado, la intervención situada y crítica, para luego en base a esa teoría, realizar un análisis de discurso y contenido sobre si la interculturalidad está presente en los discursos de los/as funcionarios/as municipales pertenecientes a la DIDECO. Los principales resultados dan cuenta de que se observan pequeños atisbos de interculturalidad en los discursos de los/las funcionarios/as. Sin embargo, es una meta a cumplir por parte de los lineamientos de la DIDECO y de la política pública nacional.

Palabras claves: Interculturalidad, Multiculturalidad, La Pintana, Intervención Situada.

² En adelante DIDECO.

*Arauco tiene una pena, que no la puedo callar
Son injusticias de siglos, que todos ven aplicar
Nadie le pone remedio pudiéndolo remediar
Violeta Parra*

Introducción

Cuando se trabaja en torno a intervenciones con la temática de pueblos originarios existen diversos conceptos que emergen y que resultan ser necesarios para una comprensión integral de las problemáticas que se presentan. Nociones tales como la multiculturalidad e interculturalidad son las que más se repiten en las búsquedas desde un abordaje teórico, pero ¿qué pasa en la práctica? ¿cómo se están abordando esas intervenciones desde la institucionalidad? ¿Existe una base teórica coherente con las necesidades de las personas pertenecientes a aquellos pueblos originarios?

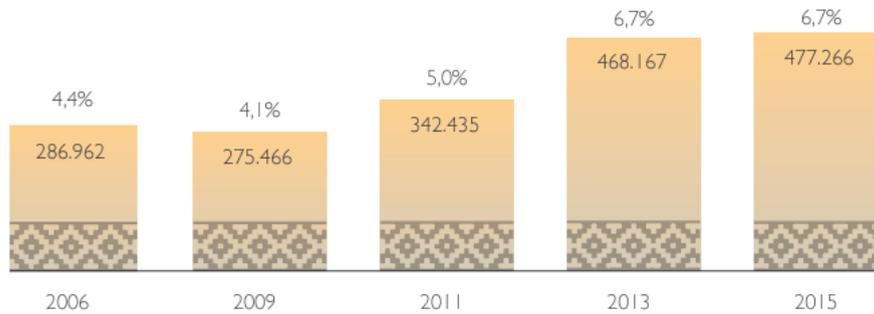
En el presente escrito se abordará específicamente la noción de interculturalidad presente en instituciones municipales, con el objetivo de analizar los discursos sobre interculturalidad en los departamentos de la Dirección de Desarrollo Comunal de la Ilustre Municipalidad de La Pintana. En primera instancia se presentarán los antecedentes que le dan pertinencia al estudio, donde se describirá la situación de la comuna a nivel demográfico, específicamente de los pueblos originarios que la habitan, mediante una revisión de la literatura pertinente. Luego, se presentarán los principales conceptos para comprender el objetivo que guiará este estudio, tales como decolonialidad, colonialidad, interculturalidad, multiculturalismo y las tensiones provenientes de la etnificación del Estado. Por otra parte, y en relación al marco metodológico, en primer lugar, se llevó a cabo una revisión bibliográfica de los conceptos anteriormente mencionados y, además, un análisis temático cualitativo aplicando una entrevista semiestructurada a expertos en el área. Para este caso, se entrevistó a 6 funcionarios municipales pertenecientes al Programa de Pueblos Originarios, Área de la Mujer, Subdirección de Desarrollo Económico y Relaciones Empresariales³ y la Dirección de Desarrollo Comunal, con el propósito de identificar sus expectativas y percepciones respecto a la ruta turística y su instalación, y a partir de aquello, se realizó un análisis de discurso en torno a la noción de interculturalidad. Por último, se presentan los potenciales aportes para el Trabajo Social intercultural en las DIDECO de Chile, tomando en consideración la comuna de La Pintana.

A modo de antecedentes

En la Región Metropolitana de Santiago habitan unas 500.000 personas pertenecientes a pueblos indígenas, lo que corresponde aproximadamente a un tercio de la población de pueblos originarios. De ese total, el 92% declara pertenecer a la población mapuche. Sin embargo, aun así, con quienes se encuentran en sectores rurales los que tienen mejor calidad de vida (Gobierno Regional Metropolitano de Santiago, s.f.).

³ En adelante DEYRE.

Región Metropolitana de Santiago
Número y porcentaje de población perteneciente a
pueblos indígenas según Encuesta CASEN



Fuente: Gobierno Regional Metropolitano de Santiago, s.f.

Pese al aumento de la población de pueblos originarios en el contexto urbano, no existen políticas con enfoque a las problemáticas que aquejan a este grupo. Por ello mismo, los Programas de Pueblos Originarios u oficinas abocadas al trabajo con población indígena, insertos en las municipalidades de la región han tomado tal importancia. En este sentido, de las 52 comunas de la Región Metropolitana, sólo 31 comunas tienen Programa de Pueblos Originarios, correspondientes a las comunas de Quilicura, Huechuraba, Recoleta, Conchalí, Lampa, Til Til, San Miguel, San Joaquín, La Granja, Lo Espejo, La Cisterna, La Pintana, El Bosque, San Ramón, San Bernardo, Lo Barnechea, Providencia, Peñalolén, La Florida, Cerrillos, Maipú, Quinta Normal, Pudahuel, Lo Prado, Cerro Navia, Renca, Santiago, Buin, Isla de Maipo y Talagante (Gobierno Regional Metropolitano de Santiago, s.f.)

Asimismo, muchas de las Asociaciones Indígenas en la Región Metropolitana se vinculan directamente con el trabajo municipal. Son ellas las que recogen las demandas de la población (Gobierno Regional Metropolitano de Santiago, s.f.), espacios que deben ser construidos desde la articulación de necesidades e intereses.

Ahora bien, ubicándonos en la región Metropolitana, específicamente en la comuna de La Pintana, se puede dar cuenta de una gran diversidad de habitantes, culturas y formas de habitar el territorio. Particularmente esta comuna, y según lo expuesto en el sitio web oficial de la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo (2022), pertenece al distrito electoral n°29 y cuenta con una superficie de 10 km². Por otra parte, posee una población de un total de 177.335 censados en el año 2017, lo cual corresponde al 2,4% de la región Metropolitana.

Población Censada en 2002 y 2017 y Población proyectada en 2012 y 2020, INE 2020.				
Región / Año	2002	2012	2017	2020
La Pintana	190.085	202.146	177.335	189.335
Región Metropolitana	6.061.185	7.007.620	7.112.808	8.125.072
Proporción	3.13%	2.88%	2.49%	2.33%

Fuente: Diagnóstico Comunal 2017 – 2020 Programa Pueblos Originarios de la Ilustre Municipalidad de La Pintana.

Y, dentro de estos datos, se encuentra que 27.540 personas se consideran parte de un pueblo originario, lo cuál corresponde al 15, 53% de la población total de la comuna.

Población de La Pintana por pertenencia a Pueblos Originarios según CENSO⁵		
Pertenencia / Año	2002	2017
Población Indígena	11.850	27.540
La Pintana	190.085	177.335
Proporción	6.23%	15.53%
Proporción población indígena en la RM	3.15%	10.1%

Fuente: Diagnóstico Comunal 2017 – 2020 Programa Pueblos Originarios de la Ilustre Municipalidad de La Pintana.

Aterrizando estos datos, y visualizando el porcentaje de población de la comuna que se considera perteneciente a Pueblos Originarios es una cifra importante a considerar en relación al total de habitantes. Es por esto, que resulta importante dar una revisión a lo que es el Programa de Pueblos Originarios de la Ilustre Municipalidad de La Pintana. Según lo expresado por un experto en una de las entrevistas realizadas a raíz de esta investigación, en los años '90s las organizaciones pertenecientes a pueblos originarios comenzaron a generar demandas hacia la municipalidad para que ésta les diera respuesta frente a sus necesidades; y es justamente frente a estas demandas que surge el Programa de Pueblos Originarios. Según lo relatado en el Diagnóstico Comunal 2017 - 2020, las comunidades exigían contar con espacios físicos donde pudieran vivir su identidad cultural.

En el Plan de Desarrollo Comunal⁴ 2020-2023 de La Pintana (2020) se propone un enfoque intercultural, que promueva la cultura mapuche como parte significativa de la identidad de la comuna, reconociendo la necesidad de proveer permanentemente la oferta pública municipal para el desarrollo de las personas. Asimismo, cuenta con una iniciativa de programa de apoyo a pueblos originarios, liderado por la DIDECO, que busca difundir los beneficios disponibles para esta población; orientar, apoyar, tramitar y gestionar postulaciones a proyectos; y dar seguimiento a iniciativas desarrolladas por ellos. Para ello, desde la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena (CONADI) se ofrece financiamiento de iniciativas.

De esta forma es que nace el interés por indagar en la interculturalidad presente en instituciones municipales, más específicamente, y a modo de premisa, conocer sobre la existencia de un discurso de interculturalidad en la Ilustre Municipalidad de La Pintana.

⁴ En adelante PLADECO.

Marco teórico

Modernidad y colonialidad

Para comenzar, es necesario analizar el papel de la Modernidad y lo que esta significa para el colonialismo. En palabras de Aníbal Quijano (2014), "la elaboración intelectual del proceso de Modernidad produjo una perspectiva de conocimiento y un modo de producir conocimiento que dan muy ceñida cuenta del carácter del patrón mundial de poder: colonial / moderno, capitalista y eurocentrado" (p. 798), es decir, esta forma de producir conocimiento "moderno" arrastra los legados coloniales eurocentristas, generando un lazo estrecho entre Modernidad y colonialismo. En este sentido, el conocimiento ha estado marcado históricamente; la ciencia ha sido uno de los fundamentos centrales de la Modernidad y ha contribuido al mantenimiento del legado histórico-cultural racial, que deja al hombre blanco y europeo en la cima de la pirámide, impidiendo la construcción de nuevos marcos epistemológicos que problematicen las nociones tradicionales de pensamiento, las cuales mantienen presente las relaciones de poder que han sometido a cualquier "otro" conocimiento (Walsh, 2005).

La Modernidad no debe verse como un fenómeno netamente europeo, sino más bien desde una perspectiva global hegemónica; la colonialidad en este sentido es un lado oculto de la Modernidad, la cual se extrapola más allá de una categorización racial; es más, se entiende como uno de los ejes del sistema de poder que controla todo tipo de relaciones intersubjetivas, como la autoridad colectiva, el trabajo, acceso sexual, entre otros (Lugones, 2008). Al hablar de colonialismo y Modernidad en el contexto latinoamericano, se ha generado una focalización en el indigenismo, además esta racionalización se puede observar también hacia personas negras, gitanas o asiáticas. En este sentido, "se produce un sesgo multicultural que afianza la segmentación de la sociedad y convierte lo intercultural en un proyecto culturalista, etnicista y exótico que le despoja de su sentido político y existencial" (Gómez-Hernández, 2017, p. 141).

Desde la articulación existente entre colonialidad, Modernidad y capitalismo es que comienza a nacer la noción del pensamiento decolonial. Este se formula como otro horizonte histórico, en el cual existen nuevos focos y formas de producir conocimiento, fuera de las relaciones de poder existentes consideradas como hegemónicas y el eurocentrismo. En cuanto a la noción del pensamiento decolonial, éste emerge a partir de las experiencias marcadas por la colonialidad, el cual está formulado desde la exterioridad de la Modernidad, por lo cual se encuentra en condiciones de aportar una comprensión distinta y no eurocéntrica tanto de la explotación como de la dominación, es decir, un otro modo de ver (González y Rodríguez, 2019). En esa misma línea, entre dichos autores y Montanaro (2017), existe un punto en común, ya que, para ella, la decolonialidad abre la puerta a darle un giro a la historia que se ha construido, entregando un posible nuevo modo de producción del conocimiento, diferente a como ha sido y desde donde se ha construido, planteando "[...] una forma distinta de pensamiento y desarrollando el paradigma del "otro" respecto a la modernidad" (p. 63). Es así como estos distintos autores y autoras, proponen que, pese a

que la colonialidad permanece en la actualidad, es posible pensar y crear nuevos conocimientos de otro modo.

Decolonialidad e interculturalidad

En contraparte al punto anterior, Claudio Maldonado y Carlos del Valle (2016) proponen que la decolonialidad está ligada a la lucha que las personas han debatido en contra de las instituciones y de los agentes que se han encargado de hacer perdurar y poner en funcionamiento la colonialidad a lo largo de la historia. Es así entonces, que la decolonialidad se puede entender como una fuerza que ha sido proactiva y reactiva frente al colonialismo. Asimismo, la episteme decolonial se va articulando a partir del reconocimiento e identificación del ideario político colonial, para así, desprenderse de este (Maldonado y del Valle, 2016), comprendiéndose a través de lo que propone no ser. Por consiguiente, el proyecto epistémico decolonial incorpora “[...] fuentes de conocimiento que dictan un amplio espectro de posibilidades para pensar el mundo desde localizaciones divergentes al modelo universal impuesto por el occidente globalizado” (Maldonado y del Valle, 2016, p. 325).

Para este nuevo horizonte decolonial, es importante enfatizar el papel que toma la interculturalidad; si bien esta ha sido propuesta como un proyecto ético, político, epistémico y social en el ámbito teórico, en la práctica misma de los Estados-Nación ha sido asumida como una herramienta para ejecutar en las políticas y en los discursos. De esta forma, y siguiendo con el pensamiento de Walsh (2005) y Gómez-Hernández (2017), se puede decir que los Estados y la historia en sí muchas veces han disfrazado la multiculturalidad y la pluriculturalidad como una falsa forma de interculturalidad, donde realmente no hay inclusión, integración, intercambio e interrelación entre las culturas, es decir solo hay reconocimiento de la existencia de diversidad.

De este modo, se entiende que la interculturalidad no es solo aditiva a lo que ya se conoce, sino que las personas deben constituirse, posicionarse e interiorizarse desde ese otro paradigma, desde ese otro lugar y desde ese otro sujeto, que no se reduce al pueblo indígena, sino que es para cualquier otro poblado racializado que necesite rearticular nuevas políticas de subjetividad y diferencia lógica (Walsh, 2007). En este sentido, la interculturalidad es un cambio en la configuración conceptual, así como también, una ruptura epistémica, puesto que cuestiona y modifica el sistema del mundo moderno/colonial y la colonialidad del poder, mientras al mismo tiempo visibiliza la diferencia colonial dada por las subalternación, subordinación, negación y exclusión de todo aquel que no encaja en el papel del sujeto hegemónico europeo que se ha desarrollado desde la época colonial hasta el día de hoy (Ídem, 2007).

En este sentido, la interculturalidad decolonial busca una nueva forma de configurar el actuar y el ser, el poder desarrollar nuevas maneras de relacionarse en las que se permitan “otros” saberes, los conocimientos que rompan el esquema tradicional y todo lo que ha estado inmerso en nosotros por la colonialidad/Modernidad en las distintas dimensiones de la vida humana, ya sean la economía, la política, la religión o el orden social; en resumen, un giro en nuestra cosmovisión de la vida. En palabras de Walsh (2005) se puede entender que “la interculturalidad no es algo dado o existente, sino un proyecto y

un proceso continuo por construir” (p. 46), esto implica que no se puede reducir a un concepto, definición o herramienta, sino que es un paradigma que se debe interiorizar de forma que configure el razonamiento de forma dinámica, por lo que debe estar en constante cuestionamiento de lo que consideramos correcto o no, para poder superar, visibilizar y enfrentar tanto saberes como relaciones de poder.

Inclusive, siguiendo lo que plantea Gómez-Hernández (2017), entiende la interculturalidad crítica como una herramienta pedagógica, ya que permite cuestionar distintas formas de subalternización dentro de las dinámicas de poder, a la vez que visibiliza la diversidad de concepciones acerca de lo que es vivir, lo cual conlleva crear nuevas maneras de comprensión de lo diferente, de lo “otro”. Entonces, ¿por qué hablamos de interculturalidad crítica? Porque esta tiene una relación simbiótica con la decolonialidad, dado que ambos son proyectos políticos vinculados también a la pedagogía de la agencia moral para cuestionar y transformar.

Multiculturalismo neoliberal

Por otra parte, el multiculturalismo neoliberal es el modelo en el cual se rige la actual política indígena en Chile, sistema que se instaló a partir de la Dictadura Cívica Militar, la cual se caracterizó por gobiernos que apuntaron al reconocimiento de los pueblos originarios indígenas y sus culturas, pero de manera parcial (Urzúa, 2020). Respecto a lo anterior, “para muchos críticos, el neoliberalismo cultural se limita a un reconocimiento formal con poca sustancia en términos de distribución” (Richards, 2014, p. 123). Es así, como los poderes estatales bajo su estructura, crean nuevos espacios para los pueblos originarios, asumiendo la diversidad cultural en el territorio, pero sin considerar la cosmovisión, las diferencias económicas, sociales y políticas.

En esa misma línea, Raimundo Urzúa (2020) en su tesis sobre El multiculturalismo neoliberal, la política indígena de los dos últimos gobiernos de la Concertación (2000-2010) plantea que

El multiculturalismo neoliberal representa un cambio en las relaciones entre el Estado y la población indígena, sin embargo, no se alinea con las reivindicaciones indígenas y es criticado por reconocer la diversidad étnica, pero dejando intacta la distribución desigual del poder encaramado sobre la base del racismo sistémico y el etnocentrismo. (p. 24)

Bajo esta lógica, las políticas indígenas se permean según este modelo, en donde los gobiernos de turnos planifican e implementan dichas políticas, en donde pretenden mantener sus intereses como prioridades, desde el modelo económico neoliberal, antes que asumir las demandas de los pueblos originarios como legítimas, así generando “falsas promesas” de diversos cambios en relación con el Estado (Urzúa, 2020). En ese sentido, Patricia Richards (2014) plantea dos definiciones para personas de pueblos originarios, el “indio permitido” y el “indio insurrecto”, en donde este último, desafía constantemente al multiculturalismo neoliberal, debido a que persigue el reconocimiento de sus derechos ancestrales y la distribución de poder y recursos, es así, como se va articulando la narrativa

de la elite gobernante, las cuales se ven traducidas en las políticas nacionales.

Etnificación del Estado y tensiones institucionales

Alrededor del año 2000, se desarrolla una nueva relación entre el Estado y los pueblos indígenas, lo que resulta como la etnificación del Estado, lo cual significa que la política indígena se vuelve política de Estado, construyendo nuevos lazos institucionales, reconocimientos y respeto. Esto resulta en la inserción de los pueblos indígenas en el aparato estatal, los que a su vez lo utilizan como medio para su propio desarrollo y liberación, incluso ocupando puestos dentro de instituciones y judicializando demandas (Ameghino, 2013).

Sin embargo, lo que comenzó como la redefinición de la relación entre el Estado y los pueblos indígenas, acabó siendo la perpetuación de un modelo multicultural neoliberal (Pereira, 2018). Esto es un fenómeno en el cual se conciben espacios de diálogo, negociación y participación indígena, pero no así permitiendo cambios profundos en el sistema (Ameghino, 2013).

En este contexto, es que las relaciones políticas y de asociatividad del pueblo Mapuche con la institucionalidad se da en tanto reconocimiento como sujetos/as políticos/as. La cooptación institucional mostraba ser inclusiva, conformándose un tejido asociativo mapuche urbano que cada vez tenía más visibilización y protagonismo en las instituciones municipales (Sepúlveda y Zúñiga, 2015). De esta manera, las asociaciones indígenas, en conjunto con organizaciones indígenas municipales decidieron vincularse con los gobiernos locales de la región Metropolitana, tanto a través de la Dirección de Desarrollo Comunitario como negociando con alcaldes (Carmona y Espinoza, 2014). Sin embargo, es justo allí donde se evidencia el conflicto institucional que prevalece entre el Pueblo Mapuche y el Estado, materializándose en la multiculturalidad neoliberal, que no permite analizar la problemática desde la relación con el territorio (Antileo, 2012).

En esa misma línea, existe una herida colonial desde espacios locales, como la municipalidad, debido a que históricamente, el Estado-Nación ha sido un medio para implementar y reproducir el colonialismo (Morales y Girão, 2018). Asimismo, la exclusión e invisibilización de la episteme y cultura indígena, y en este caso Mapuche, en el diseño de políticas públicas para sus territorios, muestra claramente cómo es manifestada la herida colonial en la actualidad (Rain y Muñoz, 2020).

Es así como, los profesionales que trabajan en municipalidades o instituciones públicas, se ven en una encrucijada, ya que de que dependen, es en general de las instituciones estatales y, la mayoría de las veces, cumplen el rol funcional de ejecutar e implementar las políticas que estas predefinen, por lo tanto, es por medio de ellos/as como terceros, que las instituciones del Estado legitiman y reproducen su accionar (Lizana, 2018) y de esta misma forma, las comunidades con que trabajan, ven en ellos la extensión del poder institucional.

En base a lo anterior, surge la necesidad de reconocer la herida colonial que permea

a los espacios locales como las municipalidades. Es por esto por lo que, es fundamental llevar a cabo e implementar una perspectiva decolonial e intercultural en toda intervención social. En ese sentido, se destaca el proyecto de Ruta Turística que propone la Ilustre Municipalidad de La Pintana, ya que propone una implementación con pertinencia cultural y valorización de los oficios, creaciones mapuches, lo cual abre el diálogo entre el espacio institucional y la comunidad de mujeres mapuche de La Pintana.

Intervención intercultural crítica

En base a lo anterior, emerge la necesidad de hacerse consciente de la herida colonial desde espacios locales como la municipalidad. Esto es, reconocer que las intervenciones sociales no están desprendidas de las relaciones de poder coloniales. Desde ahí, surge la necesidad de encaminarse al proyecto intercultural. Es por esto, que a continuación se aboca a analizar dos tipos de intervenciones, las que se pueden llegar a complementar con el fin previamente mencionado: la intervención intercultural crítica y la intervención situada.

En primera instancia, existe el consenso de que la intervención intercultural debe ser crítica y que, como disciplina de Trabajo Social, tiene que desenvolverse como agente consciente de que cada acción tiene su porqué y su consecuencia. Es por esto, que es relevante hablar sobre el posicionamiento crítico fronterizo anclado por Marcos y Waller (2008), el cual significa reconocer los espacios epistémicos constantemente negados de su capacidad de movimiento y de agencia, con el fin de gestar una sociedad distinta o alternativa, debido a nuevas formas de respuesta a la recolonización de poder. Por lo mismo, la intervención intercultural debe cuestionar críticamente las distintas estructuras epistémicas y sociales de la colonialidad con el fin de producir nuevas concepciones, estrategias y prácticas de la realidad social. Vale decir, poner en duda los patrones cotidianos que se dan en la sociedad y en la intervención en sí misma, para poder reorientarse hacia este proyecto político sembrando cosechas de nuevas realidades.

Inclusive, siguiendo lo que plantea Gómez-Hernández (2017), entiende la interculturalidad crítica como una herramienta pedagógica, ya que permite cuestionar distintas formas de subalternización dentro de las dinámicas de poder, a la vez que visibiliza la diversidad de concepciones acerca de lo que es vivir, lo cual conlleva crear nuevas maneras de comprensión de lo diferente, de lo “otro”. Entonces, ¿por qué hablamos de interculturalidad crítica? Porque esta tiene una relación simbiótica con la decolonialidad, dado que ambos son proyectos políticos vinculados también a la pedagogía de la agencia moral para cuestionar y transformar.

Para Margalit Cohen-Emerique (2013), este tipo de intervención tiene que llevar a cabo tres etapas, en donde se desarrolle el potencial de las competencias necesarias para que esta sea desde un paradigma intercultural de lleno, lo cual implica que esta sea interpretada como un proceso complejo y dinámico.

La primera etapa es el descentramiento, en donde se espera que exista una mayor dificultad de comunicarse por parte del profesional con una persona de un contexto

sociocultural distinto. Por lo tanto, se generan tensiones respecto a los códigos valóricos, teniendo estos un gran protagonismo, lo que genera posibilidades de decantar en no respetar ni conocer las identidades "otras", al querer priorizar el sistema de concepciones personales o, también, de negar las tensiones generadas propiciando un proceso de aculturización. En esta etapa, el/la profesional puede darse cuenta de cuánto y cómo tiene la propia cultura internalizada "[...] para superar el propio marco de referencia cultural y entrar en la lógica del marco de referencia del otro" (Cohen-Emerique, 2013, p. 12).

Posteriormente, viene la etapa del descubrimiento del marco de referencia del otro, donde se trata de poner distancia a los propios marcos de referencia y realizar un autocuestionamiento, sobre el porqué de dichos marcos de referencia. Para poder encaminar de manera amena la etapa, se hace necesario que exista interés por la construcción identitaria de la otra persona (Cohen-Emerique, 2013), esto da paso a desenvolver la tercera etapa, la cual respecta a la negociación y mediación, donde se busca resolver las tensiones halladas a través del diálogo e intercambio.

Todo este proceso descrito por Cohen-Emerique (2013), lleva a considerar la actitud crítica como un elemento presente en cada momento, vale decir, se demuestra que el posicionamiento crítico fronterizo es fundamental para llevar a cabo una intervención intercultural crítica. Esto se ve como una herramienta pedagógica para darle vuelco a las tendencias reduccionista y universalistas de la complejidad social.

Intervención situada

Por otro lado, desde una mirada desde el enfoque feminista en la intervención de Donna Haraway (1995) se sumerge en una reflexión acorde al cuestionamiento de qué es lo que se considera como objetividad, elemento relevante en el momento de intervenir y que ha sido históricamente aclamado desde la comunidad científica, sin embargo, ha invisibilizado muchas otras verdades existentes en la realidad social, dificultando su función colectiva. Es por esto, que la autora menciona la importancia de la intervención situada, la cual se refiere a comprender las distintas subjetividades y también las personales.

En esto, se hacen fundamentales las teorías críticas modernas para poder analizar cómo son gestados los diversos significados y cuerpos, y así no continuar negándolos. Todo esto con el fin de no aceptar una sola verdad como una fuente objetiva válida, sino que, el conjunto de las distintas significaciones/subjetividades, construyen el plano de lo objetivo "[...] solamente la perspectiva parcial promete una visión objetiva" (Haraway, 1995, p. 12). Por lo tanto, si es que esto se llegase a lograr, se podría responder a preguntas como en dónde se está y dónde no, qué es lo que se aprende, y cómo se mira la realidad local. En palabras de la autora, no se busca la parcialidad porque sí, sino porque esta brinda mediante los conocimientos situados, la posibilidad de una visión más amplia.

Marco metodológico

En primer lugar, para una revisión bibliográfica pertinente se realizó una exhaustiva búsqueda en torno a los conceptos de colonialidad, modernidad, decolonialidad y

multiculturalismo neoliberal, para dar paso a un análisis entre dichos conceptos. Además, la estrategia de búsqueda contempló la incorporación de artículos en torno al enfoque decolonial, el cuál amplía el horizonte para dar paso a los conceptos de intervención intercultural e intervención situada. Esta revisión se realizó mediante consultas a bases de datos especializadas, tales como Redalyc, Scielo y en revistas acordes a la temática en estudio. Además, se utiliza el Diagnóstico Comunal 2017-2020 al Programa de Pueblos Originarios y el Plan de Desarrollo Comunal 2020-2023, ambos de la Ilustre Municipalidad de La Pintana. En ese sentido, se realiza una búsqueda bibliográfica desde la década de 2000 hasta la actualidad, en el idioma del español, obteniendo un total de 24 textos pertinentes para la temática a desarrollar.

Por otro lado, la técnica utilizada para la recolección de datos se realizó mediante un análisis temático cualitativo, el cual es un método que permite identificar, analizar e informar patrones dentro de los datos, organizándose y describiéndose detalladamente (Braun y Clarke, 2006), la aplicación de instrumentos cualitativos, como lo es la entrevista semi estructurada.

La selección de participantes fue mediante la selección por expertos en el área, en este caso, actores claves en la planificación y futura ejecución de la Ruta Turística con pertinencia cultural en La Pintana. En primera instancia, a comienzos del mes de septiembre de 2022 se aplicaron entrevistas personales a funcionarios municipales del Programa de Pueblos Originarios. Dichas entrevistas se realizaron de forma presencial en oficinas municipales y en la Ruka, centro ceremonial mapuche. En segunda instancia, a finales de este mismo mes, se realizó una entrevista por zoom a la encargada del Área de la Mujer. Y como tercera instancia, a comienzos del mes de octubre del mismo año, primero se realizó por vía zoom una entrevista a la Dirección de Desarrollo Comunitario, y después, a una funcionaria de la Subdirección de Desarrollo Económico y Relaciones Empresariales, todos/as los/as funcionarios/as entrevistados/as son parte de la Ilustre Municipalidad de La Pintana.

El propósito de realizar estas entrevistas es que, a través de la metodología de análisis de discurso y contenido, y tomando como ejemplo a los/as distintos/as funcionarios y funcionarias municipales involucrados/as desde sus respectivos departamentos en la planificación de la Ruta Turística con pertinencia cultural, se pueda identificar si existe un discurso de interculturalidad en la Ilustre Municipalidad de La Pintana.

Análisis

La interculturalidad, tal como se planteó en el marco teórico, busca una nueva forma de articular el actuar y el saber, desarrollando así nuevas maneras de relacionarse en las que se permitan los “otros” saberes, los conocimientos que rompan el esquema tradicional basado en la colonialidad/modernidad. Teniendo en cuenta lo anterior, desde la DIDECO de la Ilustre Municipalidad de La Pintana se entregan pequeñas pistas de un discurso con nociones interculturales, todo esto ligado al proceso de la ruta turística el cual “debe decantar muy lentamente porque se debe entender que los procesos culturales y la cosmovisión del pueblo mapuche es completamente distinta a la nuestra y por tanto hay algunos elementos y dimensiones que se debe sostener, por ejemplo, la autodeterminación

y autonomía de sus decisiones” (Director DIDECO, comunicación personal, 13 de octubre de 2022). Desde ahí, el entrevistado se desmarca de la multiculturalidad neoliberal, en donde esta simplemente reconoce al pueblo originario de forma parcial, formando un discurso en pos de comprender los propios procesos de la cultura mapuche.

Por otro lado, el entrevistado destaca el valor de la autodeterminación y autonomía de los pueblos originarios, en donde considera que “la comunidad, ellos tienen que ser los gestores y los líderes. El rol nuestro es de apoyo, soporte y colaboración, pero los que tienen que hacerse cargo de sus procesos es la misma comunidad de la forma más autónoma posible, porque la idea es que ellos se apropien de esto” (director DIDECO, comunicación personal, 13 de octubre de 2022). Bajo esta idea es que resulta sumamente relevante el enfoque intercultural, debido a que, si no ocurre, se corre el riesgo de conformar un espacio institucional bajo un paradigma multicultural neoliberal, el cual generaría que la ruta turística o cualquier proyecto municipal, se pueda transformar en un proyecto turístico que siga la lógica de mercado dentro del ámbito cultural, vaciando el sentido de pertenencia cultural. En torno a lo anterior, enfatiza el entrevistado sobre la idea de que “no queremos que sientan que esto es municipal y ellos están casi trabajando en un programa distinto, queremos que se apropien” (director DIDECO, comunicación personal, 13 de octubre de 2022). Por ende, no es posible considerar de antemano ningún proyecto que pretenda pasar por alto la voz de las organizaciones.

Sin embargo, existe un riesgo que se corre en cuanto a la institución, más específicamente por parte de las ideas planteadas por el director de DIDECO, hablando sobre autodeterminación y autonomía. Estas dos nociones son determinantemente importantes para lograr un avance intercultural en materia de proyectos municipales e intervenciones en general; sin embargo, el priorizar la autonomía no debe confundirse con delegar todas las tareas a la comunidad y desligarse de la responsabilidad que conlleva el acompañamiento institucional. Ya se notará en los párrafos posteriores que el principal problema presentado para la realización de proyectos por parte de la comunidad son los recursos, tanto económicos como humanos. Desde el Programa de Pueblos Originarios, que lo conforman tan solo tres personas, al preguntarle a uno de los entrevistados cuáles son los obstáculos que hay para la implementación de la ruta turística, la respuesta fue “lo económico; la falta de material, la falta de personal, la falta de capacitación que existe ahora hacia las personas [...]” (Coordinador 2 programa PPOO, comunicación personal, 20 de septiembre de 2022). Otro de los entrevistados menciona en cuanto a los obstáculos que “uno constante son los recursos. Nosotros como programa, la ruta turística no es nuestro único objetivo, entonces significa una alta demanda de trabajo para un proyecto muy grande. Y si no hay gente que trabaje ni recursos, es bien complejo” (Coordinador 1 programa PPOO, comunicación personal, 15 de septiembre de 2022). Entonces, en la práctica no se ve reflejado este rol de acompañamiento y apoyo por parte de la institución. La idea de poner en práctica un proyecto intercultural como se espera sea la ruta turística debe hacerse en conjunto, con los roles correspondientes, y, sobre todo, cumpliendo con ellos.

Por otra parte, y continuando con el Programa de Pueblos Originarios, ellos coinciden con la visión expuesta por parte del director de DIDECO en tanto esta intervención debe ser situada, hablando en términos de recoger el lado cultural de la

instalación de una ruta turística con pertinencia cultural en La Pintana, la cosmovisión de la cultura mapuche, en vez de solo observar el fin comercial. Así, “tiene que ser una ruta turística con pertinencia cultural atada a los tiempos de la población indígena y sus procesos y con sus propios límites culturales en cuanto a lo que pueden mostrar y no” (Coordinador 1 programa PPOO, comunicación personal, 15 de septiembre de 2022). Esto tiene que ver también con el cuidado que debe tener la institucionalidad ante los protocolos que son propios de los pueblos indígenas, es decir, que no exista “un “puente cortado” entre la institucionalidad y los intereses de los pueblos indígenas” (Coordinador 3 programa PPOO, comunicación personal, 20 de septiembre de 2022). En este sentido, la apuesta por una intervención situada toma importancia en tanto recoja los intereses de la comunidad, dándole sentido cultural a la ruta turística.

En este discurso se puede observar la interculturalidad en tanto los protagonistas de la ruta turística deben ser y son la comunidad mapuche, “no con una persona externa que venga a hablar sobre cultura, sino que ellos son los protagonistas” (Coordinadora 2 programa PPOO, comunicación personal, 20 de septiembre de 2022). En este sentido, el giro desde el saber del “otro” propone un protagonismo poco visto, articulado desde y para la comunidad. Los oficios de la cultura como la greda y el telar se posicionan como un saber privilegiado dentro de la cultura, favoreciendo el diálogo desde otro paradigma y configurando el actuar y el ser que permitan relacionarse con “otros” saberes; una nueva cosmovisión.

Finalmente, se tienen las entrevistas de dos departamentos que forman parte de la implementación y coordinación de la ruta turística, pero que no se mostraron tan involucrados. Estos son la DEYRE y el Área de la Mujer.

En el caso de la DEYRE, en donde la entrevistada relata acerca de cómo sobrepasaron el primer obstáculo que se presentó en torno a la ruta turística respecto al diálogo entre la comunidad y la municipalidad, se asegura que “[...] nosotros no lo queremos inculcar, no queremos ser parte de. Nosotros lo único que queremos es que eso funcione y como municipio apoyarlo en todo ese proceso” (Coordinadora DEYRE, comunicación personal, 18 de octubre de 2022), estando así patente la idea de interculturalidad, donde la institución municipal es un posible facilitador para abrir camino a las comunidades, pero eso no significa que la institución tome el papel protagonista y no se le deje a la comunidad liderar.

En el caso del Área de la Mujer, resultó ser un poco más complejo el poder identificar atisbos de interculturalidad presentes en el discurso de la entrevistada; a modo de síntesis, el énfasis de esta área se ve dirigido no tanto al trabajo intercultural con mujeres mapuches, sino que más bien hacia mujeres de la comuna en general. Sin embargo, en lo que respecta a la ruta turística, se menciona que la colaboración surge de una manera vertical, tomando en consideración la participación de esta área para poder diversificar las formas de potenciar la idea de la ruta, y en palabras de la entrevistada, “[...] prestarles asesoría a nuestras emprendedoras, pero desde una mirada de género” (Coordinadora Área de la Mujer, comunicación personal, 30 de septiembre de 2022).

Una mirada al Diagnóstico Comunal de Pueblos Originarios

Si bien en la comuna existe el Programa de Pueblos Originarios desde 1993, mediante un taller focal temático con pueblos originarios la población manifestó que no se han logrado cambios significativos en relación a su estructura administrativa, y que también, no se ha aportado efectivamente a la población, generando de esta manera una invisibilización de la problemática social. De esta manera, y considerando el porcentaje de población perteneciente a pueblos originarios, se expone la necesidad de una reestructuración del programa, el cual en estos momentos trabaja en un espacio reducido y poco visible (Ilustre Municipalidad de La Pintana, 2020).

En esta materia, la población propone aumentar el rango administrativo de la gestión comunal de pueblos originarios, a manera de reparación a la población indígena, reconociendo los derechos a acceso y la práctica. Así, se busca que la autoridad promueva y diseñe una reestructuración administrativa “que velará por resguardar de acuerdo a los derechos nacionales e internacionales de los pueblos originarios de la comuna” (Ilustre Municipalidad de La Pintana, 2020, p. 400).

El diagnóstico comunal de Pueblos Originarios de la Ilustre Municipalidad de La Pintana 2017-2020 se presenta como un insumo para generar mejoras en el programa, permitiendo conocer los objetivos propuestos desde la municipalidad y los objetivos realmente alcanzados. En primera instancia, como se mencionó anteriormente, La Pintana tiene uno de los niveles con más presencia de población perteneciente a pueblos originarios, por lo tanto, la interculturalidad debiera ser primordial en los programas de la DIDECO.

En ese sentido, según el PLADECO vigente, en el lineamiento estratégico se presenta el desarrollo humano, grupos prioritarios e integración, siendo su plan de acción los Pueblos Originarios y el enfoque intercultural, a través de objetivos específicos como promover y poner en valor la cultura Mapuche como parte significativa de la identidad de la Comuna de La Pintana (Universidad de Chile, 2020). En dicho diagnóstico, se menciona alrededor de 53 veces la palabra interculturalidad, enfocados desde la salud hasta educación con pertinencia cultural, con el objetivo de mantener vigente la cultura mapuche a través de talleres de Mapudungun, salud, telar, gastronomía, ceremonias, etc.

Siguiendo en esa misma línea, el Programa de PPOO se posiciona desde sus lineamientos como un organismo intercultural, ya que es “un programa diseñado desde un enfoque intercultural, en que la autonomía administrativa permita desarrollar una gestión y prestación de servicios espirituales, de salud y educación coordinados desde la propia comunidad indígena de La Pintana” (Universidad de Chile, 2020 p. 101). Sin embargo, mediante entrevistas al equipo de Programa de Pueblos Originarios, dirigentes y usuarios/as, identifican que existe una incoherencia entre los objetivos específicos y las líneas de acción definidas, debido a un desentendimiento del problema que aborda el programa y las limitaciones de la posición del programa dentro de la jerarquía que se presenta en la municipalidad. En relación aquello, los autores del Diagnóstico Comunal de PPOO (2020) recomiendan rediseñar el programa, desde un enfoque intercultural, teniendo en cuenta el derecho internacional y local vigente, debido a que esto permite dividir los roles y presupuestos sin tener que depender de entidades que no tienen pertinencia cultural y la voluntad política existente.

En contraste con aquella visión descrita en el Diagnóstico Comunal, se tiene lo indagado a través de las entrevistas a expertos, las cuales como se mencionó con anterioridad, fueron realizadas para efectos de este informe, dos años después. A partir de aquel diagnóstico presentado como un insumo para generar mejoras, se da cuenta de que no se han cumplido con las sugerencias dadas. Por una parte, no hubo un proceso de rediseño del programa, por lo que los problemas que siguen afectando a quienes lo conforman siguen siendo de carácter urgente, como lo son los recursos económicos y la dependencia que se tiene en cuanto a los presupuestos otorgados por parte de la municipalidad.

En esa misma línea, en el Diagnóstico comunal de PPOO se habla de las limitaciones de la posición que tiene el programa dentro de la misma Municipalidad lo cual coincide cuando se quiere diseñar e implementar un megaproyecto como lo es una ruta turística, en cuanto a esto, una de las coordinadoras plantea que “desde el principio yo no estuve de acuerdo, porque sentía que si tú ibas a implementar un área netamente económica de turismo no correspondía como programa, un pequeño programa, ante DEYRE que es un departamento que tiene más de 90 personas a pulso, que están capacitadas para proyecto que pueden y tienen plata personal y todo, podían llevar a cabo esta mochila, pero fue sumamente fácil para ellos entregarle al programa que tiene 3 personas llevar adelante y sin recursos. Entonces no, no éramos nosotros los que teníamos que llevar, porque no teníamos el poder decisivo, no teníamos lucas para hacerlo ni tenemos el personal adecuado” (Coordinador 2 programa de PPOO, comunicación personal, 20 de septiembre de 2022).

Finalmente, un punto de encuentro que se evidencia, es cuando en el diagnóstico comunal de PPO se menciona sobre la voluntad política y la dependencia que tiene el programa sobre ello, debido a que plantean que “los programas como el de Pueblos Originarios, de Discapacidad, Migrante, etc. dependen netamente de la Municipalidad, no de un programa externo y por lo tanto nacen de una voluntad política del alcalde [...] cuando el alcalde de turno no desee continuar con el programa, puede eliminarlo” (Coordinador 1 programa PPOO, comunicación personal, 15 de septiembre de 2022).

De acuerdo a los hallazgos presentados anteriormente, se puede visualizar pequeños atisbos de interculturalidad en los discursos de los funcionarios públicos de la Ilustre Municipalidad de La Pintana. Sin embargo, la interculturalidad como tal en instituciones públicas, sigue siendo un horizonte al cual se aspira, tanto para la creación de nuevos proyectos como para la intervención de los que están por ser implementados.

Conclusiones

A modo de recapitulación, el objetivo planteado para este informe se centró en analizar si en los discursos de los/las funcionarios/as municipales pertenecientes a la DIDECO de la Ilustre Municipalidad de La Pintana se encuentra presente la noción de interculturalidad, se cumplió utilizando conceptos teóricos necesarios, tales como multiculturalidad, decolonialidad, interculturalidad e intervención situada, entre otros. Además, se realizó un análisis de discurso y contenido en base a entrevistas realizadas a funcionarios/as que se desempeñan en departamentos pertenecientes a la DIDECO.

Por otro lado, la colonización en América Latina impuso normatividades, subjetividades y lógicas eurocéntricas que se materializan en una realidad social singular (Carballeda, 2020), en donde el Estado-Nación ha sido un medio para implementar y reproducir el colonialismo (Girao y Morales, 2018), tanto en proyectos como políticas sociales. Es así, como la disciplina del Trabajo Social se encuentra permeada bajo dicha lógica, como, por ejemplo, a través de la teoría que genera y en su propia práctica, en donde muchas veces en las intervenciones sociales se construye un tipo de subjetividad vinculada con la lógica “dominador/dominado”, tal como muestran estudios decoloniales (Carballeda, 2020). Para el caso chileno, la exclusión e invisibilización de la episteme y cultura de los pueblos originarios en el diseño de las políticas sociales para los territorios, demuestran cómo se manifiesta la herida colonial en la actualidad (Rain y Muñoz, 2020).

Es así, como surge la necesidad de hacer visible aquella herida colonial tanto en los espacios comunitarios como en los espacios institucionales como las municipalidades, con el fin de reconocer que el Trabajo Social no está desprendido de las relaciones de poder coloniales. Es por esto, que es fundamental diseñar e implementar una perspectiva desde el Trabajo Social con un enfoque intercultural que cuestione constantemente las lógicas coloniales existentes hasta la actualidad.

En esa misma línea, la crítica como disciplina es necesaria para el proceso de intervenciones a nivel comunal, como en este caso, en La Pintana, debido a que, al trabajar con la comunidad mapuche, se puede caer en la implementación y reproducción de prácticas disciplinares colonizadoras, y a su vez, caer en aplicar lineamientos propios del multiculturalismo neoliberal. Ante esto, es importante que exista la disposición para cultivar una apertura cognitiva, afectiva y comunicativa a la hora de intervenir con las comunidades, abriendo así, espacios para que nuevas lógicas y epistemes puedan ser reconocidas (Rain y Muñoz, 2020).

Teniendo en cuenta que la disciplina del Trabajo Social promueve y defiende la transformación social, el fortalecimiento y la liberación de las personas, abogando por el respeto de la diversidad, se desenvuelve como un espacio de oportunidad de la práctica de la interculturalidad decolonial, en tanto se levante como alternativa a los binarismos eurocéntricos del multiculturalismo. Ello trae consigo, deconstruir la colonialidad, observar las asimetrías de poder y disputas estructurales, abriendo paso al intercambio cultural real y auto-comprendernos como seres incompletos y necesitados de un “otro” para desarrollarnos (Rain y Muñoz, 2018).

En este sentido, el Trabajo Social tiene la tarea de descolonizar el saber, de manera de construir praxis políticas, tensionar el poder y de allí, construir estrategias que permitan transformar estructuralmente el Estado. Para esto, es menester la construcción de una pluralidad epistémicas y metodológicas, allí donde las corrientes angloamericanas dialoguen con las preocupaciones, motivaciones e intereses de América Latina, y con cada territorio específico (Rain y Muñoz, 2018).

En otro punto, la valoración de la interculturalidad radica en la práctica de reciprocidad complementariedad entre distintos (Rain y Muñoz, 2018). Contextualizando en particular con la cultura mapuche, la incorporación de estos saberes se transforma en un

compromiso ético y político que permite transformar las relaciones de discriminación y sometimiento de los pueblos originarios. En este sentido, enfrentar el pensamiento hegemónico es un desafío que pone como tarea la de observar el poder en el saber que se produce y transmite (Sanhueza, Rain y Huenchucoy, 2014).

Entonces, ¿cuáles fueron los principales hallazgos respecto al concepto de interculturalidad? Tal y como se mencionó con anterioridad, en los discursos de los/as funcionarios/as entrevistados/as se da cuenta de que, si está presente esta noción, aunque principalmente de manera teórica y superficial. Con esto, se hace referencia a que efectivamente si ocupan la palabra interculturalidad, en lo que respecta a la ruta turística, pero no se ve una integración profunda en la práctica.

Como principal hallazgo, se tiene que hay consenso por parte de todos/as los/as entrevistados/as que es la comunidad quien debe liderar el diseño e implementación de la ruta turística, debido a que es importante respetar tanto la autonomía, como sus tiempos y formas de trabajar de la comunidad mapuche. Entonces, el rol que asumiría la municipalidad es el de quien acompaña y guía el proceso de una manera más “formal”, ya que, por ejemplo, tanto funcionarios/as como la comunidad está de acuerdo que la municipalidad debe entregar capacitaciones necesarias para que el proceso e implementación sea exitoso. A pesar de que en el discurso se plantea el acompañamiento, hasta la actualidad dicho acompañamiento no se ha visto en concreto, debido a que la municipalidad tiene bajos recursos económicos, punto en que los/as funcionarios también concuerdan, que no se destinan a PPOO ante la necesidad de cubrir y destinar dichos recursos a otras áreas y/o problemáticas que tiene la comuna, siendo este el principal obstáculo encontrado.

Es bajo este contexto municipal, que entonces ese horizonte intercultural, al menos en algunos programas de la comuna de La Pintana, no se ven tan lejanos; donde existe una pequeña semilla de interculturalidad esperando ser germinada, y profesionales dispuestos a regarlas.

Referencias bibliográficas

- Ameghino, N. (2013). Un pueblo, dos estados: participación mapuche en el Estado. *Si Somos Americanos*, 13(1), 171-197. <https://dx.doi.org/10.4067/S0719-09482013000100008>
- Antileo, E. (2012). Nuevas formas de colonialismo: diáspora mapuche y el discurso de la multiculturalidad. Escuela de Postgrado. Facultad De Filosofía y Humanidades. Universidad de Chile.
- Braun, V. y Clarke, V. (2006). Using thematic analysis in psychology. *Qualitative Research in Psychology*, 3(2), pp. 77-101.
- Carballeda, A. (2020). El pensamiento descolonial en diálogo con el Trabajo Social. *Revista Escenarios*, 31.
- Carmona, R., y Espinoza, C. (2014). Mapuches urbanos y gobierno local [Tesis de Doctorado de Universidad Academia de Humanismo Cristiano. <http://bibliotecadigital.academia.cl/xmlui/handle/123456789/2688>
- Cohen-Emerique, M. (2013). Por un enfoque intercultural en la intervención social. *Educación Social. Revista de Intervención Socioeducativa*, 54, 11-38.
- Gobierno Regional Metropolitano de Santiago. (s.f.) Política regional indígena urbana: Región Metropolitana de Santiago 2017-2025. <https://www.gobiernosantiago.cl/wp-content/uploads/2014/12/PRIU-2017-2025-RMS-final.pdf>
- Gómez-Hernández, E. (2017). Implicaciones para un Trabajo Social intercultural crítico y decolonial latinoamericano y caribeño en Hermida, M y Meschini, P. (Ed.), *Trabajo Social y Descolonialidad*, 121–154.
- González, F. y Rodríguez, N. (2019). Teoría decolonial y estudios sobre hábitat: construcción de un soporte epistemológico desde el enfoque de comunicación e interculturalidad. *Question*, 1(63), 1-10. <https://doi.org/10.24215/16696581e193>

- Haraway, D. (1995). *Ciencia, cyborgs y mujeres: la reinención de la naturaleza*. Ediciones Cátedra.
- Ilustre Municipalidad de La Pintana. (2020). Informe Final: Plan de Desarrollo Comunal de La Pintana 2020-2023. https://www.pintana.cl/wp-content/uploads/2020/07/IF%20PLADECO_2020_2023.pdf
- Lizana, N. (2018). Justicia social y política en Iris Marion Young: Contribuyendo a un trabajo social emancipador. *Revista Intervención*, 1(4), 15-22. <https://doi.org/10.53689/int.v1i4.19>
- Lugones, M. (2008) Colonialidad y Género. *Tabula Rasa*, (9) 73-101. ISSN: 1794-2489.
- Maldonado, C. y Del Valle, C. (2016). Episteme decolonial en dos obras del pensamiento mapuche: Re-escribiendo la interculturalidad. *Revista de Antropología Chilena*, 8 (2), 319-329.
- Marcos, S. y Waller, M. (2008). Las fronteras interiores: El movimiento de mujeres indígenas y el feminismo en México en Marcos, S. y Waller, M (Ed.), *Diálogo y diferencia: Desafíos feministas a la globalización*. ISBN: 978-970-32-52.
- Montanaro, A. (2017). *Una mirada al feminismo decolonial en América Latina*. Editorial Dykinson.
- Morales, E., y Girão, F., (2018). El debate sobre decolonialidad, aspectos indígenas y medio ambiente en América Latina. Un análisis sobre el estado del arte. *Foro internacional*, 58(1), 131-160. <https://doi.org/10.24201/fi.v58i1.2485>
- Pereira, A. (2018). Condiciones críticas de la emergencia mapuche urbana. Chile de postdictadura y su "síntoma" indígena. *Athenea Digital*, 18(3). <https://doi.org/10.5565/rev/athenea.1987>
- Quijano, A. (2014). Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina en CLACSO (Ed.), *Cuestiones y horizontes: de la dependencia histórico-estructural a la colonialidad/descolonialidad del poder*. 777-832.
- Rain, A. y Muñoz, G. (2020). Epistemología mapuche e intervención comunitaria: aportes a la justicia cognitiva desde el trabajo social en A., Rain (ed) y G., Muñoz (ed), *Trabajo Social y Decolonialidad*. Editorial de la Universidad Nacional de Mar del Plata.
- Richard, P. (2014). Multiculturalismo neoliberal: Nuevas categorías y formas de entender la ciudadanía y el mundo indígena en el Chile contemporáneo. En Barrientos, C. (Ed.), *Aproximaciones a la cuestión mapuche en Chile: Una mirada desde la historia y las ciencias sociales* (pp. 113- 144). Ril editores.

Sepúlveda, B. y Zúñiga, P. (2015). Geografías indígenas urbanas: el caso mapuche en La Pintana, Santiago de Chile. *Revista de geografía Norte Grande*, (62), 127-149. <https://dx.doi.org/10.4067/S0718-34022015000300008>

Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo (2022). La Pintana. <https://www.subdere.gov.cl/divisi%C3%B3n-administrativa-de-chile/gobierno-regional-metropolitano-de-santiago/provincia-de-santiago-6#:~:text=La%20Pintana%20se%20ubica%20en,una%20poblaci%C3%B3n%20de%20190.085%20habitantes>.

Universidad de Chile. (2020). Diagnóstico Comunal 2017 – 2020 al Programa Pueblos Originarios de la Ilustre Municipalidad de La Pintana. Escuela de Gobierno y Gestión Pública. Facultad de Gobierno. Universidad de Chile.

Urzúa, R. (2020). El multiculturalismo neoliberal, la política indígena de los dos últimos gobiernos de la Concertación (2000-2010) [Tesis de Licenciatura, Universidad de Chile]. Repositorio académico de la Universidad de Chile. <https://repositorio.uchile.cl/handle/2250/178089>

Walsh, C. (2005). Interculturalidad, conocimientos y decolonialidad. *Signo y Pensamiento*, 14(46), 39-50.

Walsh, C. (2007). ¿Son posibles unas Ciencias Sociales/culturales otras? Reflexiones en torno a las epistemologías decoloniales. *Nómadas* (26), 102-113.

Anexo

Entrevistado: Cristián Tavie (coordinador Programa PPOO)

Entrevistadoras: Sofía Reyes y Catalina Gallardo

Fecha: 15/septiembre/2022

Cristian: cuéntenme nomás chiquillas. Que necesitan saber

Entrevistadora: la primera pregunta es qué queremos saber de la historia del programa de pueblos originarios.

Cristian: si, mira: hay información que yo les puedo entregar también, sobre el surgimiento a nivel administrativo del tema del poder y como sucede con programas similares porque es una historia similar y muy común que pasa en otras comunas. No sé si van a entrevistar a José Painequeo, él les debería contar más sobre la historia de acá, de La Pintana con todos los procesos que vivieron. Quizás mi aporte va a ser más sobre lo técnico-administrativo de lo que es el programa de posgrado y su surgimiento.

Como tal el inicio del programa es un proceso del 93 al 96, así que son varios tiempos entre; gestiones, temas políticos, comunitarios; los que llevaron finalmente al surgimiento del programa. el tema de los programas de PO cuando en los años 90 se creó la ley indígena, comienzan a surgir un sin fin de organizaciones indígenas, que ya venían trabajando del 80 pero no estaban reconocidos como organizaciones indígenas porque no existía ninguna ley que crearía la personalidad jurídica para estas asociaciones. Esto no quiere decir que en el 80 no haya habido organizaciones ni comunidades, el tema es que

con la ley indígena se formalizan las organizaciones como tal. ¿Y por qué se los nombro acá? porque en los 90 hay todo un auge con el tema de las organizaciones, que de forma natural empiezan a tener socios y crecer; organizaciones que se forman en Santiago que antes no había, entendiendo que toda la organización política y cultural estaba en el sector de la Araucanía, pero acá en la RM había una población importante de familias Mapuche que encontraron en esta asociatividad, la forma de poder hacer su cultura y llevarla adelante.

Cuando uno empieza a tener una organización, empiezan a surgir nuevas necesidades, como las de tener un espacio donde organizarse y realizar diversas actividades, además de recursos para llevarlas a cabo. Entonces estas organizaciones comienzan a generar estas demandas hacia la municipalidad para que cumpla con estas necesidades; frente a estas demandas como tal, surge el Programa de Pueblo Originarios, así como muchos otros programas de la municipalidad que surgen por demandas de la comunidad que luego la muni canaliza y después va viendo por gestión política-administrativa... Los programas como el de Pueblos Originarios, de Discapacidad, Migrante, etc., dependen netamente de la Municipalidad, no de un programa externo y por lo tanto nacen de una voluntad política del alcalde que pasa a través de un consejo y luego a través de un decreto que establece el programa. Cuando el alcalde de turno no desee continuar con el programa, puede eliminarlo y la población usuaria seguirá existiendo, el tema es que la demanda es constante y todo parte de ella. No es que el municipio diga “nosotros vamos a hacer un centro ceremonial”, nope, es algo posterior, igual que el programa; ahí José Painequeo fue el primer coordinador, luego se le fue sumando más gente.

Entrevistadora: otra pregunta, entonces ¿eso significa que administrativamente no tienen financiamiento estatal?

El financiamiento es Municipal, si bien la CONADI un tiempo financió programas piloto, no es por asignación directa, todo es por proyecto a través de la organización y gestiones propias que pueda hacer el programa. El funcionamiento tanto a honorarios, como los recursos externos del programa, se manejan por un presupuesto municipal. No depende, por ejemplo, como el programa Vínculos o ciertos programas del área de SERNAMEG.

Yo creo que desde esa parte administrativa le puedo comentar

Entrevistadora: ¿Cómo y desde donde nace la idea de construir una ruta turística permanente?

Nace desde la Municipalidad. Ya estaba rondando cuando llegué al programa la necesidad de una gestión para generar –primero que nada– una instancia de comercialización y visualización de una entrada de recursos hacia la comuna de La Pintana. ¿por qué razón? porque claro, la comuna (la muni) entiende que el grueso de la población trabaja fuera de la comuna, entonces la única forma de generar ingresos que se gastaran acá era generando algo atractivo. Entonces nace netamente en primera instancia de manera comercial. Las organizaciones posteriormente han ido adquiriendo protagonismo, pensando en qué es bueno y qué es malo o cómo se puede hacer. Tiene que ver con una meta a nivel de fomento productivo municipal, no es una meta como tal del programa, pero el programa tiene como el rol importante, de mediación en esas instancias y de establecer ciertos parámetros de pertinencia. Por ejemplo, si hablamos de una ruta turística que tiene un fin comercial, no va a funcionar si no se toma de lado el fin cultural. Finalmente, tiene que ser una ruta turística con pertinencia cultural atada a los tiempos de la población indígena y sus procesos y con sus propios límites culturales en cuanto a lo que pueden mostrar y no.

Entrevistadora: ¿En cuanto a lo técnico, con esa gestión se refiere a los alcaldes que ha habido o...?

Claro, se habla de la gestión municipal desde la cara visible que sería la alcaldesa y su forma de gestión porque finalmente la gestión municipal es desde el alcalde y desde la municipalidad con su propio enfoque. Ustedes saben que en la política hay enfoques extremos, por eso llega un alcalde que quiere cambiar todo, por ejemplo, surgen nuevos programas, se van otros, cambian gente... Entonces ese es un mal problema de la administración pública y del servicio público. Hay necesidades de la población, hay miradas que no deberían depender de quien es alcalde. Los enfoques pueden cambiar, pero las necesidades de la gente aumentan

Entrevistadora: ¿Cuál es la misión/visión que desde el PPOO o la Muni se tiene sobre la ruta turística en el ámbito económico y de la participación?

Como PO no podemos tener visión ni misión, porque esa se la da la Dirección de Desarrollo Comunitario (DIDECO) a sus programas, si metas donde la ruta alcance ciertos criterios, pero no visión ni misión porque esa las pone el DIDECO. Lo que podemos hacer es apegarnos a esa misión y bajo la inclusión contemplar a los pueblos originarios con discriminación histórica. En cuanto a la ruta, yo creo que como coordinación debemos general un trabajo autónomo, generales la compañía y eso tiene que ver con un proceso de capacitación, de ayudarlo a gestionar recursos y buscar las mejores alternativas. Una propuesta que ha nacido de la DIDECO es que se haga una cooperativa, bajo esta visión comunitaria no se busca que se haga una empresa a través de acciones donde el que pone más gana más, sino que ganen todos por igual y que el recurso se maneje de manera colectiva. La institución tiene un rol de acompañar y nosotros como PO volvemos este proceso más ameno, no vamos a traer para una capacitación a una megaempresa, sino que sea una empresa o cooperativa similar que esté liderada por organizaciones. La idea es que sientan que sus experiencias se pueden ver reflejadas.

Entrevistadora: ¿Qué obstáculos visibilizas para la implementación de esta ruta turística?

De qué hay obstáculos, hay obstáculos... uno constante son los recursos. Nosotros como programa, la ruta turística no es nuestro único objetivo, entonces significa una alta demanda de trabajo para un proyecto muy grande. Y si no hay gente que trabaje ni recursos, es bien complejo. Otro obstáculo sería el no conocimiento sobre cosas que a lo mejor a la comunidad le podría apoyar; proyectos en tales fechas, recursos que podrían conseguir.

si bien yo he trabajado en un tema similar no significa que tenga todos los conocimientos técnicos para desarrollarlo, porque como coordinación tengo que preocuparme desde que le paguen a los monitores hasta cuestiones administrativas como la gestión del programa. Entonces un obstáculo si no existe apoyo, esto tiende a que caiga

Hay obstáculos que son más bien externos, por ej acá la población de La Pintana, si bien es reconocido el tema mapuche, es complejo que la gente que venga de fuera y diga "yo quiero ir a hacer turismo allá" y no al sur. Ser mapuche se estigmatiza, pero también ser pobre y de La Pintana. El estigma y el desconocimiento son un obstáculo importante.

Entrevistadora: y al contrario, que facilitadores ves para hacer la ruta.

bueno yo creo que desde la municipalidad contamos con buenos profesionales para apoyar la ruta. Es una comunidad muy resistiva a hacer cambios o nuevos procesos y facilitadores cuando tú les entregas la información de manera clara donde la comunidad es participe de este proceso y los ayudamos en su gestión. Los facilitadores son el buen diálogo construido en común y la cooperación. El trabajo colectivo y en red se vuelve super importante; y el trabajo en red no lo significó como ser amigos, sino que apunta a un trabajo de negociación donde haya un diálogo directo entre ambas partes reconozcan que ahí se cumplen sus

intereses económicos y culturales. que sientan que el interés no está solo en la comercialización sino la revitalización de su cultura.

Entrevistadora: Vimos también en el PLADECO de la alcaldesa del 2022 al 2026 que está la idea de hacer la ruka, ¿la idea es que la ruta ya se ponga en pie durante estos 4 años? o ¿ustedes dan el puntapié y no sé, da lo mismo en cuantos años más se haga?

Está el tema de los indicadores de proceso, estos que miden en cuantos años tu proyectas... qué se va a lograr a 4 años. Yo creo personalmente, que esto es un proceso de diálogo constante por lo tanto puede que la ruta turística de aquí a 2 o 3 meses no esté como tal formalizada. Una de forma permanente tiene que ser de al menos 2 a 3 años para que quede visualizada. Obviamente los tiempos municipales y de gestión son importantes. Cada gestión municipal se va a preocupar de que todo lo bueno se haga dentro de su gestión porque si en el futuro el alcalde no está, obviamente no va a querer que la ruta turística quede a medias y la tome otro alcalde para inaugurarla

Entrevistadora: Ya, y la última pregunta es ¿dónde crees tú que se podría instalar la ruta turística?

Yo creo que los espacios siempre se hacen poco y, de manera personal, yo creo que la ruta turística debería tener un espacio propio para hacer turismo. Ahora a nivel municipal piensan en la ruka porque es el lugar donde pueden desarrollarla en este momento. Son muchos proyectos que hasta que no tienen un financiamiento no se puede desarrollar, por lo tanto, es lo que tiene el municipio en la actualidad. Ahora, teniendo limitaciones super importantes, el espacio de allá es un centro ceremonial, por lo tanto, tiene ciertas características. Si la ruta puede adaptarse a esas características, se podrían hacer ferias, se podría utilizar la ruka como kimun, como ruka de conocimiento, pero el tema de las ceremonias debería estar regularizado para lo que pueda utilizar, a diferencia de que tu tienes un espacio propio para la ruta turística. Entonces yo creo que se podría realizar ahí mismo, pero en un espacio ampliado destinado para eso, al menos a mediano plazo. Además, todo involucra un recurso económico, recurso humano.

Agradecimientos a Cristian por la entrevista

Entrevistada: Helena Huentuleo (coordinadora Programa PPOO)

Entrevistadoras: Sofía Reyes y Carla Astudillo

Fecha: 20/septiembre/2022

Helena: Nosotros, por ejemplo, apoyamos proyectos, Cristian está apoyando a las chicas de orfebrería que salieron con un proyecto precisamente de cultura. Yo apoyé a las de telarista con un proyecto de CONADI también de cultura y con telar y ellas salieron aprobadas, ¿pero las demás como estas chicas no se quedan ahí postularon a SENCE y ayer tuvieron su peech? con SENCE, y en FOSIS están preseleccionadas, o sea, son súper dinámicas ellas y si están entrevistando por el área que están viendo en la comercialización ellas van, pero viento en popa y están calladitas.

Entrevistadora 1: Sí! lo están haciendo bien.

Entrevistadora 2: Le podemos preguntar a Cristian porque Cristian ha gestionado los contactos, nos mandó un listado y. y claro, quizás ya las entrevistaron.

Helena: Sí, la papai Luisa fue la que ya tuvo el peech con el grupo de SENCE que eran como 5 evaluadoras... Yo le dije como salga.

Entrevistadora 1: Qué bueno. Ya, la primera pregunta es ¿Cómo surge la idea de una ruta turística permanente? ¿Desde la municipalidad, las mismas organizaciones que se concentran acá?

Helena: ¿La verdad?

Entrevistadoras: Sí.

Helena: Salió de la muni.

Entrevistadora 1: Ya, ¿Pero cómo promesa de la alcaldesa o desde antes?

Helena: No sé, yo siento que antes ellos trabajaban el tema de hacer una ruta, pero nunca le habían puesto el sobrenombre turismo, que igual les asusta un poco, por el centro ceremonial, lo que significa ese espacio para ellos, por lo tanto esto no ha sido un tema sin controversia. Así como el 50% dijo sí el otro 50 dijo no porque este es un centro ceremonial. Eso fue el mayor problema que tuvo cuando uno de los colegas que trabajaba en la DEYRE implementó la ruta turística sin ellos. Y la segunda que fue el lanzamiento que se les invitó a ustedes fue la ruta turística que ellos hicieron para demostrarles cómo se hacía una ruta turística hecha desde adentro, no desde afuera.

Entrevistadora 2: Aah, ya.

Helena: Pero es eso. Si tú me preguntas yo te voy a decir la verdad.

Entrevistadora 1: Noo, está súper bien, eso es lo que necesitamos. Ya, entonces ¿Y cuál es su visión o expectativa sobre la ruta turística, tanto en el ámbito económico como también en el de participación?

Helena: Otra vez la pregunta.

Entrevistadora repite la pregunta.

Helena: O sea, en el de participación las chiquillas, yo les digo chiquillas, las lideresas que están aquí en el grupo comprobaron que sí pueden hacerlo sin... solas. Pueden llevar adelante. Claro que tienen hartas carencias porque no tienen manejo, ejemplo, de las redes sociales, alfabetización digital, lo que es el marketplace, que es todo lo que se necesita para llevar una ruta turística no tan solo aquí sino hacia afuera. Y las expectativas, ellas quieren y pueden. Pueden lograrlo.

Entrevistadora 1: ¿Y en la parte económica que... ¿Porque se da una dinámica distinta de trueque y cosas así?

Helena: Es que ellas mantienen su cultura y lo ideal en una ruta turística es que tenga una perspectiva no tan solo de género, intercultural y además indígena. Y esas las cumple.

Entrevistadora 2: Por ejemplo, ahí, lo que dijo usted, creo que estamos de acuerdo, pero igual se mete como el problema de la muni, que como lo implementan ellos, creo que también se necesitan como que genere plata, entonces como que esos dos ámbitos como que chocan.

Helena: O sea, lo que ellos le pidieron a la municipalidad cuando se iba a implementar la ruta turística es que ellos fueran capaz de invertir dentro del centro ceremonial, que fuera la mejora de este centro ceremonial, una. Las ramadas... Se postuló a un proyecto que era de cultura a través del ministerio y para poder generar un proyecto de esa magnitud con todos los millones que se necesitaba para herosear, ejemplo, las ramadas, se necesita hacerlo un proyecto de cultura y que lo avale la municipalidad, entonces no estaba dentro de las expectativas municipales aprobar este proyecto y se apoyó un proyecto de discapacidad. No sé, es como ya intentemos un... Es como todo, implementemos una actividad, pero si tú no haces inversión bajo mi perspectiva, no sirve. Toda actividad que esté solamente con las ganas y sin inversión, no sirve y es lo que está pasando aquí. Aquí toda la infraestructura está hecha con las organizaciones, la cerámica proyecto de organización, la luz proyecto de otra organización, la ruka son 10 organizaciones. Eso es como un *conadi* [no se entiende

que dice] de 10 organizaciones, estamos hablando que toda la infraestructura que tiene este centro ceremonial lo ha hecho las organizaciones, esa ha sido la molestia de las 10, 20 organizaciones que hay ahora aquí, por qué la municipalidad no hace, ejemplo, una inversión si quieren implementar un programa tan... ambicioso para hacerlo acá, por qué no invierten en el centro ceremonial. El pastito ellos si pidieron a *digas* [no se entiende que dice] ejemplo, hace muchos años que se les pudiera cooperar con semillas. No, ellos compraron las semillas, y compraron de todo, porque ustedes van a ver ahí el pasto estadio, el trébol, todo lo que ven en variedad de pasto ellos lo tienen. Pero ellos invirtieron, y este arbolito lo pidieron a CONAF, entonces a ese nivel, que no les dieron ni para árbol, yo le digo por eso. Podemos tener grandes expectativas como grupo humano, pero si tú no inviertes en un megaproyecto que es el turismo, no va a resultar. Las cosas no resultan con solo las ganas.

Entrevistadora 1 : Sobre eso mismo, ¿Cuál cree que es el rol que va a tomar ustedes como coordinadores del programa de Pueblos Originarios? ¿Piensa que pueden tener un rol activo dentro de la...?

Helena: Si tú me preguntas a mí, desde el principio yo no estuve de acuerdo, porque sentía que si tú ibas a implementar un área netamente económica de turismo no correspondía como programa, un pequeño programa, ante DEIRE que es un departamento que tiene más de 90 personas a pulso, que están capacitadas para proyecto que pueden y tienen plata personal y todo, podían llevar a cabo esta mochila, pero fue sumamente fácil para ellos entregarle al programa que tiene 3 personas llevar adelante y sin recursos. Entonces no, no éramos nosotros los que teníamos que llevar, porque no teníamos el poder decisivo, no teníamos lucas para hacerlo ni tenemos el personal adecuado. Podemos conocer mucho, dos por lo menos, José y yo, lo que es el ámbito de la cultura y los protocolos y poder llegar a las dirigentas porque aquí se hizo un trabajo de lobby prácticamente para que ustedes pudieran entrevistarlas, porque ellas no son amigas de las entrevistas. O sea, partieron con un “no” al tiro, y después “¿Y qué van a hacer? ¿Y qué es un diagnóstico?”. Las típicas preguntas que no se sabe. Entonces aquí se hizo un trabajo de quiénes querían y se empezó a decirles que no era malo, y otras trabajadoras sociales que ubicaban, ejemplo, a las más antiguas de las lideresas hablaron con ellas y les decían “pero papai, hacer un diagnóstico no le va a hacer daño, va a mostrar justamente las carencias que ustedes tienen, entonces ahí empezaron a acceder, si no tampoco hubo... podrían haber ingresado. Por qué aquí, por ejemplo, chiquillas, todos los años, todos los años y de enero a diciembre llegan jóvenes para hacer sus tesis, sus no prácticas, tesis, y llegan de todo ámbito, trabajadora social, antropólogo y no solamente de Chile, también de otros países. Entonces ellas ya como que no... “¿Qué nos trae de beneficio a nosotros?”, entonces aquí estaba la diferencia, que iban a entregar un papel por escrito todas las necesidades que ellas iban a tener gracias a este diagnóstico y a la entrevista personal, porque iban a revisar, ejemplo, la realidad in situ, cambia a hacerla por videollamada o por llamada telefónica. Y lo mismo que dije yo cuando les mencioné hace tiempo, aquí hubo niños, 3 administradores públicos estudiantes de la Universidad de Chile, haciendo su práctica, haciendo un diagnóstico. Yo no soy quién para criticar un diagnóstico hecho con un administrador público, pero sí criticar la forma, porque las llamadas telefónicas no es algo que a ellas les hacía bien y no están acostumbradas. Están acostumbradas al in situ y a la persona. Así fue el primer diagnóstico y existe un trabajo que se hizo en la lejanía. Una de las chicas que hizo, ejemplo, este diagnóstico vivía en Arica. A ese nivel. No estaba esto... Siga no más con las preguntas.

Entrevistadora 1: Ya, lo siento (risas) ¿Qué obstáculos usted cree que hay para la implementación de la ruta turística?

Helena: Lo económico. La falta de material, la falta de personal, la falta de capacitación que existe ahora hacia las personas, pero llevar una ruta turística, ejemplo, significa que el mismo hecho de vender paquetes turísticos significa tener una página web, un diseño de página, enseñarles cultura, que esto es un centro ceremonial, es la primera traba que ellos tienen, tanto por el lado municipal y por el lado de la comunidad. Pero la comunidad ya abrió sus puertas, pero ellas pusieron sus reglas y eso es lo que no han querido aceptar aquí, las reglas de la comunidad.

Entrevistadora 2: Y tampoco son reglas muy... no sé, me imagino que no son reglas muy estrictas, por ejemplo, cuando le hicimos una entrevista a Angélica dijo que, por ejemplo, la muni había dicho, por ejemplo, en algún momento salió que la ruta podía ser acá. Y ella dijo “No. Acá es un centro ceremonial, aquí hay que pedir permiso y hay cierto respeto”, ¿A eso se refiere con las reglas?

Helena: No, hay otras reglas, no todos cualquiera... cualquier persona se puede parar frente al rewe sin haber pedido permiso antes. La primera regla número 1, cuando ustedes ingresaron que debieron haber pedido permiso al lugar, que según nuestra creencia acá vive un espíritu protector, entonces, tú lo tienes... si no lo ves, se supone que lo sientes, acá hay un pulmoncito verde, acá las plantitas se dan, se saca, muchos de los remedios que se hacen, las cremitas, entonces estamos hablando de vida... a ese Ngen, que nosotros le ponemos ese nombre, el Ngen ruka es al que se le pide permiso, “Ngen ruka vamos a hacer esto, ojalá no te enojas”, es dentro de las oraciones que vienen, pero se hace, antes de hacer una feria, antes de hacer cualquier actividad, se saluda y se le pide permiso, es como una, una regla básica. Por eso cuando don José les quiso hacer una cátedra de protocolos habló de grandes rasgos, pero eso se hace en las oraciones, para que no se enoje el Ngen, porque fácilmente podemos llegar un día y que esté todo seco, que es lo que una vez pasó en el rewe, ejemplo, si ahora está verdecito, una vez estaba verde verde verde y al otro día estaba todo quemado, entonces nosotros dijimos “Algo se hizo, ¿En qué se falló?”, porque la planta no se puede llegar y morir, y se murió un canelo, y desde ahí que no ha vuelto a nacer ningún canelo ahí, puros maqui, entonces bajo esa perspectiva nosotros mantenemos... Es como una de las reglas de oro. Las otras son de no sacarle fotos al rewe porque sí, a no ser que se le haya pedido permiso, pero todo eso lo hace un Ngen ruka que se le dice, que puede ser un orante, que son pocos y solo se hace en las mañanas, en la tarde es para despedir, por si acaso.

Entrevistadoras: Gracias por esa información, para tenerla en cuenta.

Helena: Y siempre el ingreso es por aquí, y la salida es por allá.

Entrevistadoras: Aaah ya, la otra vez nos hicieron ingresar por acá.

Helena: Sí, me imagino.

Entrevistadoras: Sí, el guardia nos hizo ingresar por acá.

Helena: O sea no, por la puerta, la puerta de la ruka, ustedes pueden ingresar por cualquier entrada. Inclusive en esta entrada ya es como la oficial porque hay un... No me acuerdo como se llama la planta, si me acuerdo les digo. Siempre nosotros creemos que las plantas nacen por algo. Palqui. Y justo en la entrada hay palqui, entonces no es malo que cuando tú ingreses al centro ceremonial si no pediste permiso y no dijiste nada, te sacudas porque te va a sacar toda la mala vibra. Y es hedionda la hoja, pero es maravillosa, es muy buena la hoja.

Entrevistadoras: Muchas gracias por contarnos. Bueno, por el otro lado viendo los obstáculos, ¿Qué facilitadores visualiza en la implementación?

Helena: Facilitadores... Bueno los únicos que nos podrían dar facilitadores es la DEIRE, en el manejo de... El manejo cultural lo tiene la comunidad, quieran o no quieran, están los

hablantes, están los que enseñan todos los oficios, todo eso está aquí. O sea, si quieren hacer una ruta turística desde el origen... yo tengo que contestar... (va a hablar por teléfono).

Helena vuelve se pone en contexto respecto a que estaban hablando de facilitadores.

Helena: Bueno, yo veo acá dos tipos de facilitadores, uno que decía, los interculturales porque lo que acá se trata de implementar es que sea una ruta turística indígena mapuche, tristemente no hay otra, antes existían los rapa nui y los lamien aymara, los rapa se fueron a su isla y los aymara se fueron al norte y solo aquí ha prevalecido, ejemplo, la raza mapuche. Y como le digo, están los facilitadores en todos los aspectos, los oficios, si hay greda, saben hacer greda, si hay telar, ustedes se han dado cuenta, todo de la raíz. Y hay otros tipos de facilitadores que son los de la DEYRE, que pueden hacer otro trabajo, que nosotros le decimos el trabajo winka, ellos lo podrían hacer. Si quieren tener especialistas, ejemplo, en inglés, ellos no quieren por nada aprender, yo se los digo al tiro. Yo les he preguntado, que aprendan mapudungún primero (risas).

Entrevistadora 1 : Y también podría considerar un facilitador que la comunidad quiere implementar esta ruta, ¿O no?

Helena: Es que ellos nunca se cierran a nada, yo creo que a donde se empezó mal esto, empezaron este tipo de trabas con la ruta turística, por eso su entrada también fue a posterior. Pero no, ellos no se han cerrado, si han demostrado que ellos pueden hacer una ruta turística, pero como ellos quieren hacerla, no con una persona externa que venga a hablar sobre cultura, sino que ellos son los protagonistas, y son parte de, y es como se hace en otras... quizás en Perú se ocupan agentes externos pero también se trata de conservar la cultura y ellos quieren hacerlo desde las raíces. Si en La Pintana hay gente mapuche y existe la raza mapuche y tienen los oficios que sean ellos, no otros.

Entrevistadoras: Para finalizar queríamos preguntarle ¿Dónde cree usted que debe instalarse la ruta turística?

Helena: Donde quieren instalarse la comunidad, donde ellos decidan. Yo de aquí, ejemplo, los he visto que ocupan, ejemplo, los sectores aledaños de las ramadas es por algo, que es lo que han hecho, pero que es una determinación de ellos, porque es su centro ceremonial.

Entrevistadoras: Y eso, ¿Le gustaría agregar algo más?

Helena: No, yo soy muy habladora.

(risas)

Entrevistadoras: Pero está bien, si quiere comentar algo más sobre esto, como qué espera de la ruta turística o cómo se la imagina. Como ya más personal.

Helena: Ojalá resulte y que sé que, ejemplo, empezó con el pie izquierdo, pero ya retomó de nuevo el pide derecho y yo creo que va a resultar, pero siempre y cuando mantengan los diálogos con las lideresas y ahí hay 3 personas, mujeres, si ustedes se van a dar cuenta que los líderes en realidad existen 4 o 5 lonkos pero las decisiones las toman las mujeres, por si acaso, y ahí hay 3 mujeres que están llevando esto adelante, y yo sé que ellas lo van a lograr.

Agradecimientos a Helena por la entrevista y también por lo enseñado, Helena les dice que les mostrará el Palqui.

Entrevistado: José Painequeo (coordinador Programa PPOO)

Entrevistadoras: Ivette Iturrieta y Catalina Gallardo

Fecha: 20/septiembre/2022

Presentación de entrevistadoras y contextualización sobre porque se está haciendo la entrevista;

Entrevistadora 1: ¿Cómo surge la idea de una ruta turística permanente?

Don José: La idea de hacer turismo es importante desde la mirada y perspectiva de los PPOO, entonces desde ese mundo es importante considerar que esta ruta se hará permanente en la medida de que se salvaguarden los intereses culturales de los PPOO, si no no va a tener un norte porque es que los propios PPOO asuman el protagonismo y asuman también la dirección que se entiende por ruta turística de PPOO/indígenas, que difiere un poco de otros turismos, como turismo aventura, turismo clásico o turismo de carácter de viajes y de pasatiempos; los pueblos indígenas entregan un turismo cultural, deben entregar un turismo vivencial y también un turismo propio histórico de las culturas, hay muchos turistas que le interesa este tema sobre todo el turismo vivencial, eso significa que el turista anda buscando lugares tal vez exóticos pero que tengan que ver con costumbres y tradiciones antiguas, o en este de los pueblos indígenas, conocer su cultura tradiciones como los pueblos indígenas aprecian la naturaleza, les encanta el avistamiento de animales, de la flora, de la fauna, entonces ese tipo de turismo en la que debiera hacer que el turismo sea permanente, ósea ese es mi pensamiento.

Entrevistadora 1: si obvio todas las respuestas son personales; para continuar le queremos preguntar qué ¿históricamente cómo ha sido la relación entre ustedes los coordinadores municipales con la comunidad?

Don José: Bueno con la comunidad ha sido un tanto complicado y al funcionamiento de la institucionalidad le cuesta bastante asumir la pertinencia cultural, eso por un lado, esto dice que las instituciones tienen que bajar de alguna manera entrecomillas para percibir los intereses de los pueblos originarios de tal forma que esto se vaya cumpliendo, se vaya revisando en la práctica pero también obedece a causas que están asumidas en otras partes, incluso ahí tiene que ver mucho con decretos, con leyes desde Naciones Unidas y desde el convenio 169, donde la institucionalidades deben hacer pertinencia cultural para responder a los intereses y el bienestar de los pueblos, y qué significa eso, las Naciones Unidas no hablan de homologar el bienestar ni de homologar el desarrollo de las culturas sino promover las diversidades culturales de acuerdo a la fisonomía que tengan los pueblos, es decir, ahí es donde hay un “puente cortado” entre la institucionalidad y los intereses de los pueblos indígenas, donde los funcionarios deben tener mucha precaución y no romper esos protocolos que son propios de los pueblos indígenas y que tienen que permanecer.

Entrevistadora 2 : bueno siguiendo con la ruta turística, nos podrías decir cuál es su misión, visión y expectativas respecto a esta ruta turística en el ámbito económico y de participación.

Don José: claro en el ámbito económico podríamos decir que también es una mirada casi occidental, ya que los pueblos indígenas no pretenden tener lucro con esto, no es la finalidad, sino que es la proporción de su cultura y de sus tradiciones, claro el lucro va, o las ganancias, o el ingreso económico van como segunda propuesta, porque aquí no se trata de vender y sería, no es esa la finalidad, sino la promoción, valorización y visibilización de su cultura a través del turismo por eso es que se promueve el turismo vivencial, el turismo cultural, el turismo educativo, etc.

Entrevistadora 2: y en cuanto a la participación ¿qué se espera? ¿Qué expectativas tiene?

Don José: la participación también tiene mucho que ver con la pertinencia propia, es decir, que también los agentes que van a trabajar en el turismo, agentes de pueblos indígenas

deben tener una capacitación y sobre todo una sensibilización con la mirada que se entiende desde el turismo clásico, desde el turismo hoy en día está en boca, lo que es tener personas muy capacitadas, personas creíbles, personas que tengan una clara visión o misión, qué tengan clara para dónde va este tema, ahora cómo se traduce eso, tienen que haber personas muy cultas, conocedores de su cultura, de sus tradiciones conocedores de la historia, de las costumbres, que sean hablante de su lengua y que hablen ojalá otra lengua, en este caso español o inglés, de esa forma creo que es cómo se prolongaría en el tiempo.

Entrevistadora 1: Respecto a lo que estaba diciendo, ¿qué obstáculos visualiza en la implementación de la ruta? que podría ser un limitante.

Don José: claro siempre hay obstáculos frente a una ruta en el sentido de qué hay que tener un diálogo permanente con los agentes culturales de las instituciones, ya sea de la oficina de turismo de Chile, en este caso SERNATUR, también con el servicio de turismo que hace la propia municipalidad, se debe tener una vinculación estrecha con ellos, una capacitación permanente, un diálogo permanente de tal forma que no hayan desentendidos a la hora de recibir turistas, entonces eso va a aminorar de alguna manera las posibles amenazas o dificultades que se puedan presentar, dado que todas estas instituciones ya tienen el trazado lo que ellos entienden por turismo, ustedes pueden ver la Ruta del Vino, las rutas de ciertos lugares de avistamiento, las visitas a las Torres del Paine, Rapa Nui, en el norte, en el desierto, por ejemplo el desierto florido ahora hay mucho turismo, entonces son programas que ya están establecidos, pero el turismo indígena como digo tiene otro matiz más cultural, educativo, vivencial, etc. entonces ahí deben incursionar estas institucionalidades, llámese el SERNATUR o la propia oficina de turismo municipal, entonces ahí tiene que haber una colaboración mancomunada con el turismo que van hacer las comunidades indígenas en La Pintana.

Entrevistadora 1: y en contra parte de lo anterior, ¿qué facilitadores podría haber en la implementación de la ruta?

Don José: no te entiendo la pregunta.

Entrevistadora 1: que ayudaría en la implementación, por ejemplo, que la comunidad la quiere, que la municipalidad tiene presupuesto para implementarla.

Don José: claro ese es un tema bastante complejo dado que esta municipalidad cuenta con escasos recursos, entonces eso tiene que verse también desde donde surge el capital económico, en el capital humano lo pondrá en la comunidad, y ahí en los recursos son muy importantes, aparte de los espacios adecuados para hacer turismo, porque si se improvisa haciendo turismo la verdad es que yo no me embarco en un proyecto de esas características, ya que va al fracaso, tienen que haber los recursos necesarios, tienen que estar sentado en una base sólida un proyecto de esta índole.

Entrevistadora 2: y en ese caso, la ruta turística ¿cuál sería su fortaleza?

Don José: las fortalezas siempre son importantes en cuanto a que la comunidad cuenta con recursos humanos, cuenta con la sabiduría y el conocimiento de su cultura, cuenta con bastante experiencia de un turismo educativo, cultural, acá por ejemplo prácticamente todos los días se hace turismo de carácter educativo, vienen colegios, universidades, jardines infantiles, junta de vecinos, de adulto mayor a conocer un espacio como la Ruka, a conocer un espacio como las ceremonias, el deporte, la lengua como lo es el mapudungun, todas las artes que se desarrolla acá las comunidades, y eso transformarlo en turismo ya es un paso menor digamos, es como empezar a ordenar las cosas con el fin de que el público o el "cliente", puede irse satisfecho con lo que busca.

Entrevistadora 2: y por último, ¿dónde cree usted que se debería instalar la ruta turística? el espacio físico.

Don José: cuando se habla de ruta turística, es una especie de ruta tal cual su nombre lo dice, entonces yo soy partidario, bueno no se lo he dicho a las autoridades, yo como funcionario me gustaría que fuese 4 rutas, una en el sector sur, sector centro, sector oriente y sector poniente, y que cada uno de esos sectores desarrolló una especificidad de turismo, por ejemplo, que el turista diga “ya llegamos a este lugar, vamos a ver todas las formas culturales de los PPOO”, pero en otra (ruta) “aquí vamos a ver todo lo que es el arte, de la greda, el arte del telar, etc.”, y en otro espacio ver el tema histórico de la cultura, cómo se generó, como llegaron los mapuches, como fue la migración, eso es un turismo educativo que le interesa al turista, y otro será ceremonias, ritualidades, deporte, hay una gama; así se transforma realmente en un ruta turística, porque si lo haces acá en un espacio pequeño, reducido, ya es una muestra de feria cultural, ya no es turismo, ni siquiera es ruta, porque vas a recorrer en un solo lugar el espacio, entonces el turista dice “a qué hora empieza la ruta”, bueno esta es la ruta, entonces “ah! yo me imaginaba que íbamos a conocer otros lugares, como lo hacen” como una verdadera ruta; pero para eso hay que tener expertis, por ejemplo los propios agentes, tanto desde la municipalidad como de los PPOO. deben ir a conocer rutas turísticas verdaderas, para que esto sea verdaderamente también una ruta como una alternativa del viajero, del turista, sino es una simple feria y nada de turismo, que le dicen que es turista, pero no es turismo; entonces creo que ahí debe ser de esa manera. Lo digo porque yo... he viajado y he conocido rutas turísticas en otras partes, en Bolivia rutas turísticas de pueblos indígenas, en el Perú, en México, en Guatemala, en Panamá, incluso en los Estados Unidos donde efectivamente los pueblos indígenas crean una verdadera industria del turismo, pero ellos son los que organizan ese turismo, ellos explican, tienen su museo, te explican, por ejemplo, que es un trarilonko, de dónde salió esto, cómo fue, hay otro lugar donde te explican la historia, la gastronomía propia, en fin, una gama de expertise de cada uno en las rutas, entonces el turista está todo el día entretenido, un día completo está y se va empapado de cultura y así generar tu ganancia, recursos económicos, entregando un material bonito, bien compactado, porque también esa es una oferta lo que nosotros vamos a hacer, una oferta cultural, una oferta educativa, una oferta de historia, qué se yo, ceremonias, ritualidades.

Entrevistadora 2: Claro, ese espacio más ampliado que igual ayuda a...

Don José: Claro, no sé, disculpando el concepto de folklore, el folklore es una cosa que... cuando se traduce eso en folklorismo, un poquito para allá, un poquito para acá, pero el turista quiere profundizar en eso, si para eso vamos a tener gente que son profesionales, historiadores, antropólogos, arqueólogos, entonces, ese tipo de turistas en particular es el que tenemos que atraer. El turista que venga a divertirse y qué se yo, eso no le sirve, él se irá a la playa, a Viña, no sé, pero hay turistas que son específicos para esto, y hay muchos, hay muchos en Europa les encantaría venir y buscan esos turistas y no encuentran en ninguna parte rutas verdaderas, en Alemania, Bélgica, Francia, Italia, son los que *pupulan* (imagino que quiso decir pululan) y no encuentran y aquí mismo en la ciudad, en los propios Estados Unidos, y ojo, aquí no son turistas chilenos, hay que pensar siempre en turistas extranjeros, chilenos no les interesa porque son un turismo cultural, y no sé, yo quiero irme a Río de Janeiro, quiero ir a las Bahamas, quiero ir a no sé po' Varadero, lugares exóticos donde lleguen tostaditos, es su opción pero el turista que le interesa un turismo educativo, cultural, ese es que nosotros tenemos que atraer.

Entrevistadora 1: Y una consulta, a pesar de que la ruta turística nace de La Pintana, con lo que dijo usted, con lo que sea una ruta turística, ¿Le gustaría que fuera a través de Santiago o igual se quedaría acá en La Pintana?

Don José: Es que en la medida que tú cumplas la demanda, las demandas van saliendo solas. Claro, porque no es, diríamos, limitante que tú no... porque el agente turista, el promotor cultural de turismo puede tener el contacto y decir, "sabes qué, tengo 20 personas de Europa que quieren ir a conocer la ruta turística" y se van... se van entregando turistas a los lugares que ellos quieren, porque se van entregando turistas también. El turista me decía, pero yo quiero conocer el lugar más al sur de Chile, dónde usted me recomienda que puedo ir, entonces eso se puede dar. No es que nosotros tengamos una sucursal en tal lugar sino que tenemos nuestro partner, nuestros amigos, nuestras personas que hacen exactamente lo mismo, se puede mantener un vínculo, hacer una cadena de turismo. De hecho, yo ahora lo estoy promoviendo en el sur, en sur ya tenemos una ruta en Llaguepulli, Nehuentue, Puerto Saavedra, todo ese sector, ya cubrimos que surge la necesidad en el verano, ya en este tiempo empiezan los turistas a llamar, entonces a mí me dicen "oye, construye una ruka porque quieren estos turistas", yo no tengo espacio para construir una ruka o un avistamiento de aves y pájaros en el lago. Nosotros vivimos en el lago Budi, entonces ahí la municipalidad te tiene que autorizar, de que se cumplan los rigores y se cumplan también las expectativas de los turistas, la seguridad sobre todo es importante para ellos y para cualquiera, no los vamos a llevar en un bote que está quebrado, que se nos ahoga un turista, ahí quedó, entonces todos esos elementos tienen que converger en un turismo en la warria, en la ciudad, tenemos baños decentes, baños limpios, baños acordes, tener también señalizaciones, estacionamientos holgados, cosas que para el turista sea un agrado, que no diga chuta, que es un sacrificio para él, de esa manera un turista atrae a otros turistas porque los turistas se llaman, "oye sabes que fui a La Pintana y conocí una ruta maravillosa mapuche, te lo recomiendo", entonces así van surgiendo. No a través de las institucionales, la oferta y la demanda, no, ahí en el aeropuerto no, porque yo como digo la experiencia me ha enseñado que es así po'. Estuve en la ruta de Machu Picchu, pero te venden un paquete de turismo, estás en el (ininteligible), estás en el Cuzco, vas a la ruta del tejido, donde las lamien van al volcán a sacar el polvo para hacer las pinturas, entonces el turista va con ellos, de la papa lo mismo, que siembran en espiral de encajonar, no cierto, los cerros, a recoger la papa. Entonces al turista le encanta conocer esa experiencia, sacar la papa, estar con los bueyes, las vacas, ordeñar una vaca, eso es importante, este tipo de turistas es el que nosotros tenemos que agarrar. Claro, lo vamos a tener pero va a ser de otra manera, otra experiencia de lo que ellos hacen, ellos hoy día tienen una cadena, una cooperativa, por así decirlo, y muchos de los que no son ya turismo de avistamiento o visitas en monumentos, hacen visitas de la cerámica, el turismo del telar, el turismo de instrumentos que hoy día ya están exportando, porque el turista va y "sabe que tengo un negocio en Roma y necesito 100 piezas de esto, entonces el turista va y hace negocios con ellos", ya y cómo exportamos, entonces ahí tiene que haber una institución que avale, control de calidad, una bonita presentación, no es cierto, las piezas las envuelve y le ponen un logo, Perú, no sé, el lugar, en una cajita y mandeme 100, 200, 300 piezas, y así van exportando piezas, chamantos, mantas, todos los telares, los tejidos, y los van a entregar al proveedor, de esa manera, el turismo va asociado también con el desarrollo del arte, entonces ofrecen obra de mano permanentemente están trabajando, todo el año trabajan, porque allá el turismo no para, no para porque Machu Picchu y todos los grandes monumentos que hay ahí son de visitas permanentes, todos los días vienen turistas de todo el mundo, los aviones vienen cada 5 minutos, aterrizan ahí, en el Cuzco y los viajes a

Machu Picchu están agendados ya, todo el año prácticamente. Entonces ahí, cuando a ti te toca ir tienes que ir en tal tiempo, fecha, y agendar para que puedan subir a Machu Picchu, y hay montones de otros lugares, no solamente Machu Picchu, hay muchos.

Entrevistadora 2: Sí, que tienen rutas.

José: Sí, en otros lugares. Y ahí hacen, hacemos un hoyo y descubrimos un monumento.

Entrevistadora 1: El tema de la ruta turística permanente, ¿surge de una idea de la alcaldesa como promesa o como idea de la misma organización que se juntan acá?

Don José: Mira, acá hay 2 organizaciones que hacen turismo ya hace 10 años, no es que la alcaldesa salió con eso. Nosotros hicimos un proyecto con la Universidad de Santiago, hace mucho antes de la pandemia, hace como 12 años atrás, con la USACH, entonces ahí surgió la idea de hacer una especie de ruta turística y para eso claro, vinieron expertos en turismo indígena, no cualquier experto y te va a decir exactamente lo mismo, que ahí hay que aplicar la pertinencia, con proyectos endógenos que la misma gente idee esos proyectos, qué es lo nosotros podemos ofrecer como turismo, qué es lo que ganas y qué es lo que perdemos. La idea es no perder ¿no? porque claro, el turismo pensado de esa manera tiende a ser un turismo vacío, mostrar una ruka, que te saques una foto y listo, no, muy invasivo, que no produce nada, si tú entregas, muestras una ruka y muestras la parte cultural, ¿cierto?, arquitectónica, la parte de la historia de una ruka ya estamos hablando de otra cosa, ¿ya?, entonces eso, no hay que perder el norte en eso, y así ya no pasa a ser un turismo... también el concepto es bastante decidor, diferenciar qué es un turismo étnico, un turismo indígena, un turismo de pueblos originarios, hoy día que se habla. Entonces son facetas distintas. El turismo étnico es un turismo invasor, que lo hacía SERNATUR o Perutour, y que hacían “ya estos turistas, unas danzas, se vistan y se disfracen y se sacan una foto”, después pescan a los turistas y los llevan a otro lado, también que les hagan exactamente lo mismo. Entonces no po’, ¿a qué hora nosotros manejamos esta cuestión? Entonces de esa manera, el concepto hoy día se ha ido cambiando, ahora, ¿qué es lo que pasa también en relación a eso? Están más involucrados los jóvenes, ya los viejos ya pasaron, no van a ir a aprender inglés o francés ni alemán para ser guías turísticos, y los jóvenes son, en Perú ya lo están haciendo, de hecho todos los guías turísticos son jovencitos, son niñas, hablan inglés, hablan francés, hablan italiano, bueno el turista italiano, le envían un guía turístico en italiano y le va explicando en italiano. Pero salido de ahí mismo, entonces ahí hay una universidad que se dedica a eso, a crear verdaderos guías turísticas de los pueblos indígenas, y años luz estamos nosotros de eso, para qué estamos con cosas, si no tenemos ni acceso a una universidad tradicional, menos a una universidad particular con esa especificidad.

Entrevistadoras agradecen la participación en la entrevista, recalcan la importancia que esta tiene y preguntan si quiere agregar algo más.

Don José: Bueno, yo esto lo comento desde mi experiencia, desde mi expertis. No es algo que se me ocurrió o lo he inventado, lo he visto, entonces de esa manera también es importante que esa idea acá en La Pintana pueda ser tomada como una experiencia, pero es importante que los agentes turísticos sean no mapuche y mapuche puedan ir a conocer, y los que van a tomar decisiones después.

Entrevistadoras: Ivette Iturrieta y Carla Astudillo

Entrevistada: Solange Benítez (encargada Área de la Mujer)

Fecha: 30/septiembre/2022

Entrevistadora 1: Entonces qué te parece si empezamos? En primer lugar en relación a la ruta turística, nos gustaría saber cómo el departamento de la mujer se involucra en el proceso de esta ruta turística.

Solange: Mira, directamente nosotros no nos involucramos en la ruta, porque ni siquiera la diseñamos, pero si muchas de las emprendedoras que están trabajando en la ruta turística son usuarias de algunos de nuestros programas del área de la mujer, fue por eso que nosotros nos vinculamos también a esta relación con la Universidad de Chile, principalmente por eso, porque compartíamos usuarias en comunes que además eran emprendedoras y que participan en la ruta turística, pero eso es como la forma de relación que tenemos.

Entrevistadora 1: Y siguiendo con eso, cómo surge la idea de la colaboración entre los departamentos?

Solange: A ver la colaboración surge de manera vertical ya, porque si bien el primer approach lo hizo un funcionario del área de migraciones de acá, que él contactó a la universidad y empezó a hacer como todo este trabajo al presentarle la propuesta al Director de Desarrollo Comunitario este decidió que se hiciera, decidió en el fondo los límites y consideró que en vez de trabajar con el grupo de migratorio se trabajará con emprendedoras para darle un empuje al tema de la ruta turística y además que se trabajara con el área de mujeres, porque la idea era que se tomaran varias formas para poder potenciar eso y obviamente pensando en la población mapuche, que acá en La Pintana es importante, es una de las comunas que tiene mayor cantidad de personas de pueblos originarios como residentes, entonces de esa forma fue que me invitaron a tomar parte de este proyecto y de las primeras conversaciones cuando estuvimos como revisando lo que se podía y lo que no se podía hacer.

Entrevistadora 1: Entonces la otra pregunta, ¿se imagina el rol del departamento de la mujer en la ruta y cómo te lo imaginas tú?

Solange: Mira, yo creo que el rol nuestro pasa más que nada por prestarle asesoría a nuestras emprendedoras, pero desde una mirada de género, porque obviamente nosotros no somos el ente preparado para poder potenciar la parte de autonomía económica ni tampoco de poder mejorar sus capitales de trabajo o los emprendimientos, porque eso siempre lo hemos trabajado en conjunto con desarrollo económico, y yo lo que me imagino y yo lo que espero es que nuestras emprendedoras se puedan potenciar, no sólo que se limiten a una ruta turística acá, no solo sean como emprendedoras que puedan mostrar desde nuestra comuna sus trabajos, sino que además ella puedan abrirse camino para, no sé, el pueblo Los Dominicos, para otro tipo de lugares, ya que no solo se concentre en la ruta, una vez que la ruta ya esté potenciada y sea considerada como como un tour que es turístico, y que pueda atraer gente de otras comunas a venir a hacerlo, no solo al pueblo de acá en la comuna, yo creo que ya después se tienen que pegar el salto para poder posicionarse en otros lugares, eso es lo que yo al menos como desde el Área de la Mujer espero de nuestras emprendedoras, sobre todo en el tema de las mujeres de pueblos originarios, porque ellos además tienen un plus ahora por fin, está empezando como a valorar nuestros orígenes culturales por tanto yo creo que es mucho más fácil poder sacar provecho y potenciar a estas mujeres emprendedoras por sobre cualquier otra emprendedora de acá de la comuna.

Entrevistadora 1: En relación a eso, mismo cuál sería tu visión y la expectativa sobre esta ruta turística.

Solange: Primero que se haga mucha difusión, porque yo siento que todavía falta un poco de difusión como para poder globalizar esta ruta, porque claro, nosotros hemos hecho

algunas rutas de pruebas donde se invita gente externa de hecho ha venido el Sernatur y muchas otras de estas empresas que son de holding de tour y operadores turísticos, pero no es que haya yo siento que haya tenido como el impacto que nosotros esperamos, porque yo esperaba que ya fuera un tour que tuviese como no solo que se pudiese hacer como en ciertas fechas, sino que ya como que se genere como así como cuando el turistik y los lugares que visitan son siempre los mismos y siempre tienen personas que hagan esos tours, entonces yo creo que el trabajo de difusión que hay que hacer es un trabajo demasiado grande y que no estamos quedando chicos, porque tenemos que valerlos tanto de todo lo que son redes sociales, todo lo que es difusión digital, pero además se trata de hacer reuniones u ofrecer nuestra ruta tanto no sólo a municipio, pero a lo mejor hacer de estos recorridos con los hoteles, sobre todo cuando vienen personas extranjeras, europeas principalmente que ellos sí valoran lo que es el origen, entonces yo creo que esa es la parte que falta, y obviamente eso igual implica un tema de que hay que invertir más e invertir más significa tener que postular a proyectos de inversión externa o a fondos de inversión externa que nos permita poder mejorar el producto que nosotros estamos ofreciendo, y ahí es donde yo encuentro que ustedes cumplen un rol súper fundamental porque nos podrían entregar el insumo para nosotros poder argumentar nuestro proyecto, nuestras postulaciones, que tengan como valor agregado y un valor que está como comprobado y que además es reciente para poder postular a proyectos externos que nos permitan mejorar la oferta, porque si bien la ruta de verdad es interesante, hay muchas personas de acá de la misma región metropolitana que nunca han visitado una ruca, que no saben lo que es, que es como que lo ven así en las noticias o lo leen, pero nunca lo han vivido, porque por ejemplo ustedes, yo me acuerdo que ustedes fueron a la ruta, fueron una reunión, tiene una mística distinta, entonces en la medida en que nosotros podemos hacer difusión y podemos traer un poco más de fondos externos para poder hacer crecer nuestro producto, va a ser mucho más atractivo, y aparte de ser más atractivo lo vamos a poder difundir de mejor manera, porque eso es lo que hay que hacer, es un trabajo de difusión súper grande, pero eso requiere como hartos pasitos, que a lo mejor no estamos en condiciones de poder dar solos.

Entrevistadora 2: Y en el ámbito de lo económico y de la participación, ¿cuál es la expectativa?

Solange: Bueno la expectativa es que nuestras mujeres emprendedoras sean capaces de poder generar ingresos suficientes para poder asegurar una subsistencia digna, y que a lo mejor puedan empezar a crecer, a transformarse en microempresarias, que incluso puedan dar trabajo a otras personas más, porque sus productos en general son productos que llevan como mucho corazón, que no son rápido porque tú no los produces en serie, y que de repente no tienen la valoración que deberían tener porque de verdad hacer un trabajo, no sé uno es tan mantas o los aritos o incluso los productos comestibles, requieren una preparación especial y un tiempo de hacer, entonces no es que tú los puedas desarrollar y sacar por volumen, entonces para mí eso es lo que me gustaría, que ellas pudieran vivir de su arte, y que si se puede crecer un poquito más y pueden emplear a otras personas más, mucho mejor, así como transformarse en una marca registrada.

Entrevistadora 1: Igual he encontrado súper interesante lo que decía sobre la importancia de la de que sea permanente, que sea de carácter permanente y de que la difusión que se necesita, entonces por eso te quería preguntar qué obstáculos visualizas en la implementación de esta ruta.

Solange: Los principales obstáculos yo creo que son el capital humano, y con esto me refiero a que acá estamos funcionando como casi con un mínimo de funcionarios para la

totalidad de las necesidades, que a lo mejor cuando se diseñaron los programas y se crearon los cargos de trabajo, eran más que suficiente para lo que nosotros apuntábamos, pero en la medida que nuestro quehacer y el ejercicio de lo que estamos haciendo, nos damos cuenta de que necesitamos ir mucho más y ahí nos quedamos cortos. Entonces, por ejemplo, podemos tener las mejores intenciones, poder a lo mejor hacer un tremendo plan de trabajo, pero para poder ejecutarlo, necesitas gente, y es esa gente que no tenemos y no tenemos la posibilidad de contratarla, porque por ejemplo, necesitaríamos a alguien especialista en turismo, solo que se dedique a recorrer cada una de las agencias, cada uno de los hoteles para ir ofreciendo cada cierto tiempo en nuestro servicio y además hacer las redes necesarias como para poder vincularnos de manera permanente con ellos, también necesitamos a otra persona que pueda visitar todas estas demás ferias que son costumbristas, pero que ya están como más establecidas, como te nombraba Los Cobres de Vitacura, el Pueblito de Los Dominicos, que hay una valoración distinta al trabajo manual, porque de repente acá es súper fácil que por la vulnerabilidad que tenemos económica en nuestra población, obviamente no van a estar dispuestos a pagar una cantidad de plata importante si a lo mejor puedes comprar en la feria algo mucho más barato o algo de precedencia china que viene hartito más barato que lo que sale un producto hecho a mano y en los otros lados no, porque como que se valora ese trabajo, entonces eso yo creo que es uno de los principales obstáculos; y otro de los principales obstáculos es que nosotros siempre nos manejamos con información que casi obsoleta o que no está enfocada directamente a nuestras necesidades, porque no tenemos capacidad de generar unidades de estudio que puedan hacer sus propios estudios, sus propios diagnósticos, porque siempre estamos como en el quehacer mismo, en el ejercicio que no nos permite poder realizar este tipo de diagnóstico para poder exigir con argumentos algún aporte externo.

Entrevistadora 1: Y contrario a eso, ¿algún facilitador que veas en esta implementación, algo que aporte a la ruta?

Solange: Mira, los mayores facilitadores son precisamente los funcionarios que están trabajando en medio, que acá, lo que nosotros colocamos nuestro trabajo principalmente es hartito corazón, porque se entrega mucho más de lo que dice el contrato de trabajo; por tanto, por ejemplo en pueblos originarios Cristian, que es quien en este momento dirige, Cristian no solo cumple su rol de coordinador de programas sino que además al pertenecer la misma población, tiene además otro tipo de sentimiento y otro tipo de motivación, por tanto él agrega un valor que sumamente importante para tratar de ir minimizando los déficits que nosotros presentamos, y así mismo también todo lo que tiene que ver con innovación, todo lo que tiene que ver con la ruta turística, igual se coloca como acto con demasiado corazón, pero de repente es como a pulso, pero las ganas están, la iniciativa es buena porque no es que lo hayamos tomado a tontas y a locas por cumplir como algún producto o para presentar algo, no, es una idea pensada, repensada y organizada, pero estamos pasando en este momento solo en el tema de las ganas y el corazón que podemos colocar desde acá, pero eso es súper facilitador y además porque por ejemplo el mismo director va en el camino, entonces eso gratificante porque no tenemos que estar más encima argumentando el por qué para nosotros es tan importante contar con este tipo de eventos.

Entrevistadora 1: Y por último preguntarte qué particularidades has visto tú en tu trabajo con mujeres que pertenezcan o no a un pueblo originario?

Solange: Bueno, las particularidades yo te puedo hablar de mujeres, acá en la comuna la gran mayoría de los hogares son jefaturas femeninas y obviamente por esta multiplicidad de roles que debemos enfrentar, muchas veces los trabajos dependientes no son factibles en

algunas casas, porque acá el número de niños acá, por más que haya bajado la tasa de natalidad y el porcentaje de hijos por familia, acá igual todavía falta, al menos estamos hablando de 3 niños, la oferta de salas cunas y jardines infantiles no es suficiente, es super ineficiente para poder cumplir con otras las vacantes que se requieren, igual existe un grupo de mujeres que no están preparadas académicamente para poder enfrentar ofertas de trabajo que sean más específicas, por tanto tenemos que dedicarnos a potenciar las habilidades que tiene cada una y tratar que puedan compatibilizar estos roles y el hecho de tener trabajos que sean independientes, que puedan ser las dueñas de su tiempo y manejarlos para nosotros es importante, porque sabemos que por más que consigamos cupos laborales a través de convenios con distintas empresas, muchas de nuestras mujeres se van a quedar fuera porque no pueden acceder, porque tienen niños chicos, acá no es como que tú puedes decir “no importa, lo dejo con nana”, porque no existe esa posibilidad, es súper difícil, tampoco todos los lugares acá son seguros, hay algunos que igual se ven muchas violencias fuera de tu casa, por tanto, tú te enfrentas a todas esas cosas que hace que la gente sea temerosa y además culturalmente nuestras mujeres tienen la visión de que los niños se tienen que quedar con su mamá y no deberían porque estar siempre en salas cuna y en jardines infantiles, y eso es un cambio cultural que van a pasar décadas para que lo podamos cambiar acá, porque es así, han sido ciclos que no se han podido romper y son círculos que quizás en cuánto tiempo vamos a poder romper. Entonces, tú tienes que potenciar por el área que tú veas que le puedes aportar a una mujer, y en el caso específico de nuestras emprendedoras que son de pueblos originarios, ellas además tienen una concepción totalmente distinta de la vida, entre ellos mismos existe un grupo que se siente súper marginado y otro grupo que se siente mucho más empoderado que el resto, porque se saben que son especiales, entonces tú desde ahí, tu apoyo lo que nosotros siempre apuntamos es a capacitaciones de autonomía económica, de manejo de capital y también haría de empoderamiento en género, eso trabajamos bastante para que ella sientan que son capaces, porque de hecho son capaces, sólo que de repente no se han creído la posibilidad de que ellas puedan llegar a ser sus propios negocios y tirarlos más arriba, porque siempre han trabajado como al pedido nomás, como a la cosa a la cosa chica, entonces ahí es donde nosotros entramos tanto con nuestros talleres de oficio como también con el programa Mujeres Jefas de Hogar, que ahí le hacen una apresto laboral específico para el trabajo de manera independiente, el manejo del cuentas, de capital, cuánto cobrar, diseño de proyectos, como poder postular a fondos externos, etcétera, entonces desde ahí nosotros aportamos y yo creo que es un trabajo potente porque mira, por más que a lo mejor sea un número chiquitito, no sé 7 mujeres u 8 mujeres, pero si tú las pudiste capacitar y esas mujeres pudieron atreverse y dar el paso, son hogares a los que está llegando por así decir una mejora de su calidad de vida y eso ya es para nosotros es haber cumplido con la pega.

Entrevistadora 1: no sé si tiene otra pregunta.

Entrevistadora 2: Está todo claro, no sé si quieres agregar algo más sobre la ruta turística, que no hayamos preguntado y creas que es necesario recalcar.

Entrevistadora 1: O de tu trabajo con las mujeres que participan.

Solange: Es que nosotros no trabajamos directamente lo que es la ruta, nosotros trabajamos directamente con ellas, pero desde el punto de vista de las autonomías económicas, yo más que nada se lo dije a la profesora de ustedes, yo agradezco mucho que ustedes pueden hacer este trabajo, yo sé que hay personas que a lo mejor tienen una visión que es un poquito más básica y que dicen, pero es que a lo mejor este trabajo no nos va el trabajo, el trabajo de ustedes no les iba a aportar mucho, o sea, lo que ustedes

pueden aportar, es demasiado porque es tener ahí como por así decir, la llave para poder optar algo más, y que es algo que nosotros nos falta solamente por falta de capital tanto humano como económico, que no podemos hacer, así que les agradezco enormemente el trabajo, que hayan optado a hacer esta práctica con su núcleo en esta temática y en esta comuna, porque esta es una comuna principalmente de mujeres, o sea, siempre hemos sido sumamente estigmatizados de la violencia, de la drogadicción, de la delincuencia etcétera, etcétera, y no ven que ese es solo un porcentaje de la población y que hay un porcentaje mucho más grande que tiene que luchar, más encima aparte de las adversidades por vulnerabilidad económica y vulnerabilidad social, tiene que además luchar contra este estigma, hasta hace muy poco tiempo las personas no decían que eran de La Pintana cuando postulaban algo porque sentían que con eso quedaban fuera inmediatamente, o sea, ni siquiera su currículum iba a pasar una segunda etapa, y eso es gravísimo porque uno tiene que estar súper orgullosa del lugar donde viene, entonces eso más que nada que yo les quería agradecer, porque va a ser un trabajo que para nosotros es súper importante, así que muchas gracias chiquillas.

Entrevistadora 1: No, muchas gracias a ti, por respondernos, por aportarnos con la entrevista y por todo lo que nos dijiste en este ratito.

Entrevistadora 2: Muchas gracias.

Entrevistador: Sofía Reyes y Carla Astudillo

Entrevistado: Juan Ignacio Olave (director DIDECO)

Fecha:13/octubre /2022

Entrevistadora 1: ¿Desde donde surge la idea de formar la ruta de forma permanente y con pertinencia cultural?

Juan Ignacio: Es una iniciativa que tiene la alcaldesa hace mucho tiempo de poner en valor el patrimonio cultural que significa el pueblo mapuche para nuestra comuna. Nuestra comuna es la comuna con más población mapuche urbana de la región metropolitana. Un 16% de la población de La Pintana es mapuche, tenemos 20 comunidades y, por lo tanto, queríamos ver como podíamos ofrecer una alternativa que pudiese atraer a un público distinto al de La Pintana y que pudiera conocer el patrimonio cultural que tiene la comuna, no solamente relacionado con el ámbito de las expresiones culturales tradicionales, sino más bien relacionado con el patrimonio del pueblo mapuche. Por lo tanto, lo que queríamos hacer es lograr encadenar la oferta (cultural, patrimonial, gastronómica, simbólica que tiene el pueblo mapuche, en una ruta que nos permitiera ser una alternativa interesante para distintas personas de la RM o el país que quisieran conocer lo que significa el patrimonio cultural mapuche urbano

Entrevistadora 1: ¿En ese mismo sentido cuál sería su visión/misión y expectativa sobre la ruta turística?

Juan Ignacio: Este es un proceso que debe decantar muy lentamente porque se debe entender que los procesos culturales y la cosmovisión del pueblo mapuche es completamente distinta a la nuestra y por lo tanto hay algunos elementos y dimensiones que se deben sostener, por ejemplo, la autodeterminación y autonomía de sus decisiones. En ese sentido, las expectativas que tenemos en el largo plazo, se consolide una unidad económica que logre generar una administración de esta ruta, que permita coordinar a

todos los actores vinculados, y que permita efectivamente concatenar todas las expresiones culturales del pueblo mapuche. En el corto y mediano plazo, las expectativas son más austeras y lo que queremos es que ellos al menos entiendan que, juntos y coordinados pueden tener mejores resultados que actuando de forma individual o intentando general actividad económica de manera individual, porque son más potentes desde el punto de vista comercial que actúan de manera más organizada y coordinada. Eso ya sería un logro temprano que podríamos considerar un éxito. Si eso en el largo plazo se traduce en una unidad económica, llámese empresa o cooperativa, que pudiese dar sustentabilidad económica sería un éxito mayor. Yo creo que falta mucho para que decante eso, principalmente porque la cosmovisión mapuche tiene algunas características que impiden avanzar más rápido.

Entrevistadora 1: ¿Qué obstáculos visualiza para la implementación de la ruta turística?

Juan Ignacio: No veo que existan obstáculos, sino que creo que las expectativas tienen que ver con los plazos y los tiempos. Está todo por hacer; está el patrimonio, está la oferta comercial, está la oferta cultural en todas sus dimensiones. No hay dificultades, si lo que puede curtir es errores desde el punto de vista de la implementación que pudiesen impedir el desarrollo orgánico y natural de esto. El querer apurar mucho esto.

Entrevistadora 1: Y, al contrario, ¿Cuáles serían los facilitadores?

Juan Ignacio: Yo creo que los facilitadores principales serían las comunidades. Hay harto *stakeholder* interesado. Desde las comunidades y el mundo privado un facilitador importante es que el municipio tiene mucha intención de apoyar esta iniciativa y por lo tanto significa generar instancias de colaboración y apoyo permanente para que ellos puedan construir esta ... con respecto al área comercial o patrimonial. Y, por lo tanto, yo creo que se encadenan hartas situaciones y posibilidades para poder entender que son facilitadores, las mismas comunidades que quiere apoyar el municipio y el sector privado que está esperando una oferta atractiva para poder comercializar

Entrevistadora 2: Según usted, ¿quiénes deberían participar en la ruta turística?

Juan Ignacio: ¿A qué te refieres específicamente?

Entrevistadora 2: A qué público, por ejemplo, pretenden llegar con la ruta

Juan Ignacio: Uno puede analizar 3 tipos de clientes dentro de la ruta turística. Hay un visitante local que se agota en el tiempo de manera más rápida, hay un comerciante nacional que puede ser una oferta efectivamente tradicional desde el punto de vista de alternativas distintas a la que existen como oferta tradicional, la RM, por ejemplo. Y también estamos apuntando a un comercio internacional... intentar ocupar el día que los turistas internacionales hacen escala en Chile para ofrecer alternativas distintas, y que generalmente tiene que ver con lo que ellos están buscando. El turista internacional busca experiencias de características más definitoria de los territorios que el comercio tradicional. Un turista europeo busca más un hostel sustentable que el tradicional, o busca alternativas comerciales más autóctonas o más originarias que ir al mall a comerse un McDonald's. Ahí tenemos un público que podemos fácilmente cautivar si tenemos una oferta comercial o propuesta cultural interesante.

Entrevistadora 2: ¿Dónde cree usted que debería instalarse esa ruta turística espacialmente?

Juan Ignacio: Yo creo que debería iniciarse en el centro ceremonial. Yo creo que ahí podemos por un tema de espacio físico, lograr construir una ruta interna en La Pintana que nos permita mostrar todas las expresiones culturales. Y además con el tiempo yo creo que podemos hacer una ruta dentro de la comuna que permita pasar por diferentes rukas y que

en cada una de esas rukas existe una expresión cultural distinta; desde la gastronomía, la orfebrería, la cosmovisión desde el punto de vista cultural, lo medicinal, el vestuario, etc.

Entrevistadora 1: ¿Cómo ha sido la coordinación entre DIDECO y las demás oficinas o subdirecciones? Porque al final este igual es un trabajo coordinado con la oficina de PPOO, la DEYRE o el área de la mujer.

Juan Ignacio: Todo eso depende de la DIDECO. Lo que nosotros hemos intentado hacer es que el liderazgo de este proceso lo lleve 2 unidades; por un lado, la oficina de PPOO ,y por otro, la oficina de desarrollo económico y relaciones empresariales, para poder ir apalancando las virtudes que tienen los profesionales nuestros en términos de conocimiento, por ejemplo la asesoría con respecto al funcionamiento de una cooperativa o alguna otra unidad económica, pero también con la *pata* siempre puesta en lo que significa el respeto a los procesos y la cosmovisión. Desde la DIDECO, pero están dos unidades juntas. No se ha vinculado tanto al área de la mujer, ha sido más bien PPOO y DIDECO.

Entrevistadora 1: Y la última pregunta sería ¿Quién cree que debería liderar la ruta turística?

Juan Ignacio: La comunidad, ellos tienen que ser los gestores y los líderes. El rol nuestro es de apoyo, soporte y colaboración, pero los que tienen que hacerse cargo de sus procesos es la misma comunidad de la forma más autónoma posible, porque la idea es que ellos se apropien de esto. No queremos que sientan que esto es municipal y ellos están casi trabajando en un programa distinto, queremos que se apropien. Esa apropiación es lenta, pero yo creo que vamos por buen camino

Entrevistador: Alejandro Lobos

Entrevistada: Daniela Encalada (Subdirección de Desarrollo Económico y Relaciones Empresariales)

Fecha: 18/octubre/2022

Entrevistador: Bueno, mi primera pregunta, cuál es el cargo en el que trabajas en la municipalidad y qué funciones tienes.

Daniela: Mira, yo soy la coordinadora de Fomento Productivo, entonces estoy a cargo como de todo lo que tenga que ver con emprendimiento desde micro empresas familiares, hasta emprendimiento asociativo, por ejemplo, estoy coordinando lo que es bueno como te decía microempresa familiar, lo innovación de desarrollo de negocios, los PRODESAL, nosotros tenemos *PRODESAL* en la comuna, *PRODESAL* un programa que es del INDAP, que tiene que ver con la agricultura familiar y La Pintana tiene agricultura familiar todavía y está también el programa de Economía Social y cooperativas.

Entrevistador: ya, o sea, básicamente todo lo que tiene que ver con el desarrollo económico comunitario de microempresa, más familiar.

Daniela: De todo un poco claro, porque igual tenemos es como es la realidad también lo que hay en La Pintana, aquí tampoco tenemos como grandes empresas, pero igual estamos articulados con algunos empresarios de mayor tamaño, sin embargo, el apoyo que hacemos desde el municipio va ligado más como a la gente que está como más hablo de emprendedores como inicial o emergente que un poco lo que necesitas más apoyo, lo otro le pedimos apoyo.

Entrevistador: ya tiene sentido, o sea, no trabajan únicamente pero sí están más enfocados en. Tú me habías comentado que son varios en el equipo, cómo se conforma ese equipo, de qué consta, cuántas personas son más o menos como para ir conociendo.

Daniela:: Mira, nosotros somos la Subdirección Desarrollo Económico, ahí tenemos a la directora, después vienen como cada uno de los programas, son 3 líneas; bueno estoy yo como Fomento Productivo, y todos como en mi área digamos dónde está cada uno de los departamentos está como te decía IDN microempresas familiar, lo que es *PRODESAL*, el programa de Economía Social y Turismo, después tiene que ver todo lo que es el desarrollo de personas, que tiene que ver con lo que es la OTEC y la OMIL, que es el programa de capacitaciones y de empleabilidad, esos son programas como un poco externo de que muchos municipios los tienen, qué tiene que ver como capacitación a distintas personas y principalmente a los emprendedores que tenemos en la comuna, y el otro la empleabilidad donde está este programa donde nosotros le ayudamos a buscar empleo a la gente de la comuna que lo requiere y articulamos con empresas que necesitan empleados en sus locaciones y además está la otra área que tiene que ver con ferias libres, regularizaciones y patentes, esas tres líneas son, pero mi área tiene que ver más con lo que es microemprendimiento.

Entrevistador: Habías mencionado que había un programa como externo, con externo que te refieres?

Daniela: Es de la muni, pero tiene financiamiento externo que tiene que ver con los programas Sense, que tiene que ver con esto de la OTEC y de la OMIL que nos cofinancian, digamos parte del equipo. Y *PRODESAL*, por ejemplo, cómo es un programa de INDAP, cofinancia las dos personas que tenemos dentro del equipo los cofinancia, del INDAP que es digamos a través del Ministerio de Agricultura.

Entrevistador: Ya, entonces tú personalmente en tu línea de trabajo, los programas con los que trabajas son más con cofinanciamiento? o también son programas propios de la muni?

Daniela: son menos con confinamiento impulsados por el municipio y en el caso de lo que yo trabajo solamente el *prodesal* tiene un cofinanciamiento que viene desde el Ministerio de Agricultura a través del INDAP, todo lo demás son programas con financiamiento municipal.

Entrevistador: La siguiente pregunta es ¿cómo el departamento se involucró en la iniciativa de la ruta? ya pensando un poco más en el proyecto de la ruta turística.

Daniela: la ruta turística. Mira lo que pasa es que esto de la ruta turística era como, a ver cómo decirlo, como una idea de la alcaldesa de un poco de también de generar, bueno como aquí en la comuna hay mucha presencia de comunidad indígena, de cómo esto pudiese generarse a través de una oferta que generará como la educación un poco de la cultura mapuche no solamente en el territorio, sino fuera del territorio entonces en ese sentido estos partió como con el porque dentro de está la Dideco y está la Subdirección y de la Dideco está el programa indígena, digamos propiamente tal pueblo originario se llama de hecho el programa y de ahí partió esta iniciativa de poder generar apoyo y formar una ruta turística, ¿por qué una ruta turística? porque en el fondo existen estas comunidades que están de manera individual pero que se juntan en el centro ceremonial y hacen actividades conjuntas, pero lo hacían de manera interna y ahí se vio la necesidad de por qué no mostrar es lo que se hacen y también mostrar la cultura y educar a las personas a través de cómo se puede generar está vinculación también como con el entorno, entonces lo de la ruta era como también para que estas comunidades pudiesen percibir un ingreso a través de mostrar, digamos esta cultura, pero no como el del tema turístico de hecho está como súper ahí un poco en el filo si es como más turístico porque nosotros lo queremos más como un tema educacional y demostrar una cuestión educacional aprovechando en el fondo lo que la circunstancias que se tienen, y que ellos puedan mostrar lo que hacen y que la gente pueda entender también que lo que se hace parte también de algo que viene de

manera ancestral, entonces en ese sentido es como también articulamos estas dos mundos que de pronto a veces como el lado occidental por decirlo de alguna manera el winka, no lo entiende muy bien y un poco no entiende el cómo el comportamiento del pueblo mapuche y el pueblo mapuche a la vez también dice hoy no somos entendidos, entonces cómo podemos generar estos vínculos a través de mostrar lo que hacemos y que la gente en verdad se interese y que la que ven la que venga al espacio realmente le interesa saber y entender esta cosmovisión. En ese sentido porqué nos involucramos; nosotros porqué me involucré yo específicamente en este en este programa es porque dentro de la idea de poder articularlos está la idea de hacer una cooperativa de ahí nos vinculamos nosotros con este programa que tenemos de asociatividad y bueno se llama programa de Economía Social en verdad, pero que involucra todo lo que tiene que ver con cooperativas, yo llegué al municipio hace... como en fines de mayo, entonces igual se relativamente nueva, pero llegué justo cuando estaba un poco organizándose de mejor manera lo de la ruta turística, porque el año pasado habían hecho algunos pilotos; piloto es como *“oye, mira, intentemos juntarnos y hacer la muestra y ver si la gente se interesa por venir al espacio”* y se hizo un piloto del año pasado que funcionó bien, pero la comunidad digamos o las dirigentes mapuche entendieron de que el municipio estaba muy presente y yo querían hacerlo de una forma más autogestionada. Entonces, cuál es la labor de nosotros era como mira y nosotros la vamos a acompañar el proceso. Ellos no tenían mucho conocimiento de cómo funcionaba el cooperativismo o como el cooperativismo estaba también no tan desligado de la cultura mapuche de hecho es súper ligada, pero ellas no, no, como no lo entendían, no lo habían tomado de esa de esa forma. Entonces partimos digamos y cuando llegué yo con capacitaciones demostrarle un poco de que era el cooperativismo y como el cooperativismo es parte también de lo que somos, o sea, el cooperativismo viene con una necesidad así de poder colaborar para obtener un objetivo común y en ese sentido el pueblo mapuche se viene colaborando hace mucho rato porque ellos viven en comunidad viven en los viven en esto de juntarse y de que en el fondo no ayudamos entre todos para un poco conseguir algo que en este sentido es como cuidar nuestra cultura: Entonces el cooperativismo genera eso también, o sea,

Entrevistador: de cómo sigue esta misma lógica

Daniela: está como exacto como de manera conjunta. Nosotros nos colaboramos para un sentido común que en este sentido común es escuchar mostrar la cultura educar a las personas organizarnos y de percibir digamos un ingreso que nos permita mejorar nuestros espacios finalmente es eso, o sea que ese ingreso nos permita mejorar lo que nosotros tenemos que esta esta ruta en el fondo donde su centro ceremonial

Entrevistador: Entonces el propósito no sería lucrativo, sino que ... iría para lo mismo del desarrollo popular

Daniela: exacto es para que en el fondo que ese espacio que ellos tienen, se pueda mejorar y están mejores condiciones para recibir a las personas y para que ellos puedan generar también su actividad y también de que cada uno de los emprendedores en el fondo que son con pertinencia indígena, puedan mostrar sus productos y venderlos, entonces viene como este propósito que todos ganamos ya y ahí partió, digamos con esta capacitaciones y en el fondo a ella le hizo mucho sentido incluso porque en Chile de hecho la región que mayor presencia en cooperativas tiene en la Araucanía sobre todo en estas cooperativas agrícolas y campesina por esta también que no les es ajeno, el modelo que está y lo vienen haciendo hace mucho rato, pero ahora le pusieron el nombre que es cooperativa para formar una empresa finalmente la cooperativa es una empresa ¿social? Sí, ¿justa? Sí, pero finalmente es una empresa y tú con la cooperativa, vas a tener un RUT, va a tener factura en el fondo,

puede generar negocios, etcétera. Está todo regulado, las cooperativas igual tienen como alguna como algunos beneficios tributarios que el fondo son menores, pero de alguna manera son una empresa que el objetivo es repartir la utilidad de manera equitativa en todos sus miembros a diferencia de la otra empresa en el fondo de aquel que un poco tiene más acciones y tiene mayor participación económica al que toma las decisiones o que tiene la mayor retribución acá, no por la Cooperativa independiente de tu aporte. Tú eres un socio un voto y finalmente cuando se distribuyen los excedentes que en el fondo son las utilidades se distribuyen de acuerdo a tu participación dentro de la cooperativa, el trabajo que tú hiciste y también de forma equitativa en todos los miembros de acuerdo a lo que ellos hicieron, entonces le hizo mucho sentido la figura de ahí hicimos un piloto un segundo piloto que para ellas fue el primero en verdad así porque fue autogestionada por ellas nosotros como municipio ahí apoyamos un poco con la difusión, con proporcionar digamos algunos implementos que ellos requerían como los toldos amplificación y traer gente un poco así como poner algunos buses a disposición para que las personas que quisieran venir viniesen al espacio. Y salió increíble, hubo mucha gente, ellas vendieron mucho, estaban muy contentas. En ese minuto no se cobró la entrada porque era como para poder pilotar esto y ver qué resultaba pero sin embargo ellas quedaron como muy contentas en el sentido de decir oye mira si esto sí puede funcionar la gente si está interesada no se está como perdiendo la cultura, y yo tenía miedo un poco iban a venir los turistas vamos a hacer una como un rito y van a estar sacando fotos no la gente fue súper también como respetuosa porque en poco se le explicaba el sentido [...] entonces eso yo hoy en día, ¿en qué proceso estamos? estamos en el proceso de organizar a las dirigentas para conformar esta cooperativa, ya hemos pasado como por cuatro actividades donde no solamente ha habido capacitación, sino como mostrar la experiencia, no solamente en Chile sino en el extranjero que funcionan y que en el fondo funcionan bien la última reunión vino un abogada ya como para ver el tema legal, específicamente de la conformación de los estatutos y estamos en ese proceso así como ya tenemos que organizarnos esto así está funcionando entendemos que si queremos formalizarse de que en el fondo esta empresa porque ellas tenía mucho miedo de formalizarse y nos tenemos que formalizar *“no queremos formalizarnos porque siempre como el occidentalismo o la cultura de ustedes es como oye, nosotros estamos acostumbrados a hacer esto”* pero pucha entendieron de que en verdad en este sentido sí es quieren hacer una ruta turística, si quieren hacer después convenios con estos agentes operadores turísticos tienen que tener una empresa formalizada, si pueden tener digamos, quizás facturas con o sin impuestos exentas, digamos cuando quieren hacer como un curso, por ejemplo, entregar otra cosa que no sea comercializar un producto. Lo están entendiendo y estamos en estos talleres, así como oye, ya sentémonos que es lo que queremos y que eso quede reflejado nuestros estatutos para que en el fondo tengan este sentido de pertenencia también, pues a no solamente la pertenencia cultural, dentro de lo que quieren hacer sino que la cooperativa esté en línea con eso de lo que quieren hacer. Así que por eso en el fondo estamos como bueno, en este caso está fomento productivo y este programa de Economía Social y cooperativas dentro de esta de este proyecto de ruta turística en el sentido netamente porque en el fondo lo que se va a hacer y lo que ellas quieren y un poco lo que, o sea lo que ellas quieren, o entendieron que era la forma quizás más facilitadora la herramienta más fácil para lo que ella quería hacer era la cooperativa, a través de eso. Y eso es lo que estamos en verdad, estamos en ese proceso de juntarnos de crear los estatutos y de organizarlas dirigentas que van a conformar finalmente esta organización mínima necesitamos cinco, ellas son como ocho, la que está liderando, así que todavía no tenemos el número final, pero cada una de las personas que participan de

las dirigentes representa su comunidad entonces no es como que van a ser cinco personas no más, o sea son cinco o seis pero que representan al conjunto.

Entrevistador: Entonces el proyecto de la cooperativa ¿está dentro de lo que se enmarca el proyecto específico de la ruta? porque claro, el proyecto de ruta: comercialización, educación, pertinencia cultural; pero además organizados todos como cooperativa

Daniela: Exacto. Justamente

Entrevistador: bueno, iba a preguntar cuál era la misión y las expectativas sobre la ruta turística, pero parece que ya ha quedado esa pregunta, quedó muy clara. Ahora los obstáculos. Me imagino que hay mucho que el trabajo con las dirigentas no debe ser tan simple y bueno, ya lo he mencionado. A otros obstáculos, además de quizás como el tema de un poco el rechazo de las dirigencias hacia los hacia la intromisión de la municipalidad, ¿hay otras cosas que veas o [...]?

Daniela: o sea, de los obstáculos. Yo creo que partieron inicialmente cuando yo no estaba entonces no estaba haciendo, te lo puedo decir así, por qué sucedió pero un poco de lo que me comentaron es que claro el municipio llegó en un minuto así como “*oye, ustedes tienen que hacer esto porque es como la mejor opción*”, pero ella no, no lo entendían entonces de alguna manera pensaron de que el municipio llegó a implantarles una idea de que ellas no, no le hacía sentido por eso cuando se hizo este primer piloto, el año pasado con todo el apoyo al municipio, ella sintieron como oye, el municipio que eres hacer esto y no está como casi inculcando o utilizando para que funcione de esta forma porque habían otras formas quizás de hacer o la gente muy impaciente y quiere hacerlo todo muy rápido, cuando yo llegué a mí me dijeron así como oye, *tienes que sacar esto de la ruta turística*. Tú sabes mucho, yo bueno, trabajo en una cooperativa hace como 10 años. Entonces *tú sabes de cooperativa*. Entonces como *tú hacete cargo y yo*, o sea, la primera reunión, que llegué ellas, no querían, o sea, como ella decían es que no queremos hacer una cooperativa y respuesta fue como oye, *si ustedes no están segura de hacer una cooperativa no hagan una cooperativa, o sea, hay muchas cooperativas en Chile que se hicieron por un proyecto o porque vino alguien que le dijo que tenían que hacer* o qué sé yo. Entonces si no están, así como realmente han sido seguras de hacer este tipo de organización, no la hagan porque de verdad, pucha, de alguna manera, el cooperativismo es tan bonito que en el fondo si no nace la necesidad de la gente realmente no funciona. Entonces partimos con eso y ahí como aquellas también cambiaron un poco su percepción, entonces ya fue como oye, *no lo están implantando, si no, no están sugiriendo y en esta sugerencia nos están enseñando, nos están capacitando, nos están mostrando una figura que realmente está muy acordada la que nosotros venimos haciendo y lo que queremos*, entonces partió de esa línea así como oye, *mira ustedes autogestionen y nosotros como municipio, en verdad, articulamos acompañamos y la apoyamos* y así lo están sintiendo hoy en día, entonces yo creo que ese primer fue el primer obstáculo así de cómo poder como entre el municipio y entre la dirigente y esta comunidad llegar a un diálogo en que nos sintamos todos como partícipes, y que en el fondo no es como oye sí, la idea viene de ellas y nosotros la estamos como de alguna manera solamente acompañando. Eso que quede claro. Nosotros no lo queremos inculcar, no queremos ser parte de la cooperativa. Nosotros lo único que queremos es que eso funcione y como municipio apoyarlo en todo ese proceso

Entrevistador: Aportar desde su propio lugar de experiencia

Daniela: Exacto. Y eso fue como lo primero y lo segundo fue como también oye, sí, cuando se hace cualquier empresa y también incluir una cooperativa, tú tienes que organizar a personas y organizar a personas a veces no es tan fácil sobre todo quizás a veces las

comunidades donde hay roces familiares o roces que van más allá de un objetivo común que finalmente es esto de formar esta organización, entonces claro, o sea, llegamos y fue como ya, pero es que yo no quiero trabajar con tal familia, que aquí es que allá que son roces internos de pronto y que después también.

[interrupción animalitos de entrevistador]

... No, de eso de como de la de como de los roces internos que finalmente generaron como también que un poco nos demoramos en el proceso así como y finalmente era eso, o sea, en la primera reunión habían no sé ponte tú unas 20 dirigentes y en la última ya terminábamos ocho, que son realmente las que están interesadas un poco de liderar esto también, porque muchas me decían no y decir que nosotros como como dirigentes no solamente estamos liderando nuestra comunidad tenemos nuestro emprendimiento, tenemos nuestro trabajo y era como también una forma de que tenían que comprometerse también, a que esto es un proceso, o sea, formar una cooperativa no es como bajar los estatutos tipo, escribirlos y constituirse, no, la idea es que haya un modelo de negocio también cómo desarrollado, que un poco se plasmen los estatutos y que hacer este trabajo previo que yo creo que es el más importante para que la cooperativa después funcione. Yo creo que esas dos cosas fueron como lo más complejo, pero hoy en día como te digo, tenemos un diálogo más fluido ya está más organizadas como que estamos en un en un buen puerto, además que ha pasado, estamos como te digo, la primera reunión que yo tuve con ella fue a fines de mayo, ya estamos... Ha pasado harto tiempo también de trabajo, entonces de alguna manera este proceso pre asociativo que se requiere en un principio funcionó bien y era necesario. Entonces más que un obstáculo quizás fue como lo que se tenía que hacer para que esto funcione y funcione bien

Entrevistador: Claro, no era algo tampoco inesperado.

Daniela: Es parte del proceso y también y como de cómo confluyen estas dos culturas de pronto también como te decía, o sea, sobre todo a veces los profesionales que vienen con una idea vienen con una idea clara y les cuesta un poco como como escuchar al otro y generar finalmente que tu idea que es quizás buena, pero que en el fondo le haga sentido a los demás y que lo que lo dicen los demás también te haga sentido a ti y llegar como esta línea conjunta intermedia, que finalmente lo que funciona, o sea, tú en estos procesos de construcción tiene que hacer participativo al territorio y en el fondo hacer lo que el territorio quiera para que finalmente esto sea sostenible en el tiempo, sino el que interviene se va y muere proyecto porque en el fondo era tu idea porque

Entrevistador: Eso. Que no termine asociado solamente una persona sino que el proyecto se siga desarrollando que es la idea.

Daniela: Así es, así que eso como te digo, estamos en este minuto bien, así que pues esperando nomás que podamos elaborar estos estatutos ya para poder conformarnos ojalá dentro de este año pensando también en que esto de quizás de de generar este turismo empiece también como ya desde cuando llegan los turistas que es del verano, o sea, es un poco también de lo que tenemos que hacer ahora uno de los compromisos que como municipio también tenemos con ellas, es como sentarnos hacer nuestro modelo de negocio y que dentro de este modelo de negocio podamos hacer como un sondeo de mercado de lo que se ofrece a nivel nacional también para ver que estamos ofreciendo distinto y también ver cuál es nuestra como diferenciación o nuestra propuesta de valor, cómo va a ser la llegar finalmente a los clientes o turistas o interesados que vengan y lo otro de cuánto cobrar, porque ellas no saben todavía, cuánto vale un poco lo que están mostrando, cuánto vale esto de mostrar la cultura entonces no sé por ejemplo, las dos primeras veces fue gratis y esta última porque el sábado pasado creo que fue si el sábado pasado fue la tercera

como intervención y estaban cobrando, parece como 500 pesos, mil pesos. Yo no vine, no, no, no, ahí no te puedo asegurar, pero claro, todavía no saben cuánto cobrar y cuánto cobrar por sus productos, entonces hay un desarrollo que se tiene que hacer con ellas que es parte del proceso y el trabajo que venga después, pero también tiene que ver con esto que sí, o sea, tenemos que organizarnos, organizarnos bien y como municipios las vamos a apoyar en todo lo que podamos también

Entrevistador: bajo lo mismo facilitadores algunas ventajas que hayas visto con respecto al desarrollo de todo este proceso me habías dicho que igual hay dirigentes que tienen intenciones de mantener, de llevar a cabo el proyecto, está mejorando la comunicación. Hay algo más que te gustaría mencionar como facilitador con respecto al trabajo

Daniela: o sea, yo creo que muchos dirigentes que venían trabajando con el municipio están de acuerdo como a lo que vienen haciendo, por ejemplo, hay una de las dirigentas que aparte es la presidenta de una asociación gremial que venía trabajando con el municipio desde antes. Bueno, así hay emprendedores que de alguna manera el municipio ya había apoyado con fondos municipales, entonces había como un trabajo previo, pero no ha sido un trabajo como de articulador y de apoyo así propiamente tal de sentarse a trabajar de manera conjunta. Yo creo que eso igual ha sido bueno en el sentido de que ahora ven al municipio como un aliado estratégico y no solamente como alguien de que tú golpeas la puerta cuando requieres algo de alguna forma,

Entrevistador: o sea, como facilitador igual está la experiencia de las personas, o sea hay muchas dirigentas que tienen ya trabajo previo solamente falta ponerse a discutir para seguir todo

Daniela: Sí como de sacar un poco la institucionalidad pues de repente nos ponemos muy al alero de la institucionalidad y no olvidamos lo que tú dices, somos personas porque hasta ahí y que finalmente cuando uno forma una empresa social, lo más importante es la persona entonces en ese sentido como que también ha sido un quiebre de paradigma yo creo tanto para ella así como para los funcionarios municipales de de crear esto con un fin social

Entrevistador: tú me no habías comentado de que tienes al menos 10 años trabajando con cooperativas,

Daniela: sí, con cooperativas, sí.

Entrevistador: Te iba a preguntar acerca de la experiencias previas con este tipo de proyectos

Daniela: sí, pues mira, yo vengo, yo salí de la Universidad y llegué a hacer mi práctica una confederación que se llama CAMPOCOP, que es una confederación de cooperativas campesinas que tiene más de 50 años de existencia de hecho viene el proceso reforma agraria. Yo llegué a hacer mi práctica y todavía estoy trabajando ahí, ya no me puedo ir jajaja. Y digo yo más de 10 años como 12 años y ahí dentro de lo que nosotros hacemos un poco representación política y gremial y a prestar asistencia especializada a cooperativas que son la socia de nosotros, que tenemos cooperativas desde Antofagasta hasta balena y como te decía uno de la de las regiones donde más presencia tenemos es la Araucanía entonces yo he trabajado con varias cooperativas con componente indígena de hecho varios proyectos también que tienen como éste sentido de pertenencia cultural y específicamente también soy socia de una cooperativa que donde el 80% de los dirigentes son mapuche, entonces esa experiencia viene previa así específicamente con lo que tiene que ver como con cooperativismo y Desarrollo Local cachai. Me falta la otra parte municipal

[no se entiende]. Por eso cuando hablo a este tema digo nuestra cooperativa, tengo ese tema perdón.

Entrevistador: con respecto, has mencionado varias veces el tema como de lo institucional versus las dirigencias las comunidades y te quería preguntar, tú llegaste a la muni en mayo, desde que llegaste en adelante sientes tú que has sido parte de esos cambios que se han ido dando, sientes que no eres la única en tu posición, ¿cómo ves el desarrollo en realidad es de más de colegas con respecto a esa parada del conflicto entre las organizaciones?

Daniela: como te digo nosotros somos un equipo de trabajo que está, o sea lo que está liderando esto tema de la ruta turística que está bueno el director de Desarrollo Comunitario que el que en el fondo no un poco no no no no, no, no él es el que como que no no orienta según lo que quiere la alcaldesa desarrollar de esto; estoy bueno yo previamente tal, está el encargado del programa de pueblo originario. Está bueno está articulado con el programa de turismo pero el programa turismo todavía no se sienta a la mesa como a crear, si no está como viendo la oferta por el otro lado digamos entonces claro, yo cuando llegué había hubo quizás bueno, hay un poco yo me alié, con él el chico de pueblo originario porque aparte el es huilliche entonces tiene este sentido de que entiende de qué de que lo importante también no es perder la educación y la cosmovisión mapuche más allá de que se está vendiendo, quizás una ruta acá no puedo cuando llegamos quizás al municipio, estaba con la línea más de oye, mira, hay que vender la ruta y un poco la cosmovisión la dejaba un poco de lado. Ahora no, estamos entendiendo todos, ha sido un aprendizaje yo creo que para todos en verdad de como quizás dejar esto como te decía de la institucionalidad más que nada, no dejarla, sino como que la institucionalidad es un aliado para lo que queremos desarrollar, pero como que no sabes el que impone o el que tiene la idea o fija o el que no sé el impulsor no, nosotros realmente somos con colaboradores y facilitadores de lo que se va a generar, pero sí, o sea, al principio yo creo que las primeras reuniones fue mucha información como mucha idea, pero nada concreto que le hiciese sentido a ellas cachai' y también creo que como equipo no ha sido distinto, pues entonces también. Ahora tenemos como como un poco la visión distinta de cómo el qué hacer cuando sería trata de este tipo de empresas que tienen un componente más social, o sea, está bien, o sea, nosotros tenemos una idea fija o hay un mandato o hay un proyecto municipal, pero los tiempos son distintos a veces los tiempos del municipio tienen que ser muy pronto y no cuando estoy trabajando en este tipo de proyecto, los tiempos desarrollo lo importante es que funcione bien

Entrevistador: Ya y última pregunta. Me habías mencionado sobre el tema de la oficina de pueblos originarios y que por las personas de ahí muchos colegas tuyos también habían empezado como a interiorizarse un poco más en con respecto a esto mi pregunta es cómo se ha organizado el trabajo entre oficinas y subdirecciones con respecto a lo de la ruta turística en específico y quizás la cooperativa más en general

Daniela: no súper bien cómo te digo nosotros tenemos reuniones periódicas entre el equipo en el sentido de los avances, bueno, que el equipo ponte tú de pueblo originario está el coordinador, está Dideco digamos que el director, estoy yo, está la chica de turismo y bueno, está la subdirectora que está a veces somos cinco personas tampoco es un equipo tan gigante, porque nosotros en el fondo tenemos nuestro equipo atrás, porque el que apoya entonces en ese sentido siempre nos estamos juntando nos estamos comunicando. Estamos como también en esa línea así como de cuando nos juntamos con la dirigente intentamos estar todos también como para sostener también el trabajo y que seamos también así como un trabajo bien, serio que en ellas vean que hay como compromiso de

personas detrás porque estoy que no es como oye, sí, mira, vamos a juntarnos, pero si hoy día no puedo yo, va a ir Juan Pedro Diego cachai, porque se pierde también la confianza, entonces también tiene mucho que ver también con las confianzas porque cuando se está creando digamos un modelo de negocio, la gente habla por lo que quiere también, entonces en ese sentido el trabajo ha sido súper bueno, en verdad súper fluido, así que no, ni un problema.

Entrevistador: O sea que a nivel general entre ustedes igual ahí preocupación por llevar a cabo un proceso satisfactorio, o sea, el mismo tema de de que participar lo más posible de que estén presentes de que la gente pueda verlos.

Daniela: sí, exacto como te digo no estamos tratando de juntarnos acá o en la ruta y cuando hacemos estas reuniones, intentamos ir todos también en el sentido de que también ellos como el compromiso detrás, o sea que no la vamos a dejar solas, o sea, ese sentido la idea de nosotros no es solamente que ellos se constituyan digamos en una empresa como para hacer el Check, o sea, queremos que se constituyan una cooperativa, pero en todo ese proceso la idea es que después ingresen a este programa de Economía Social que tenemos dentro del municipio donde se le apoyan distintos ámbitos y también por otro lado el el programa de pueblo originarios, también la va a seguir apoyando en lo que en ello respecta o sea en ese sentido igual siempre vamos a estar estando cuando nos requieran

Entrevistador: igual tratar como de que sea un poco más integral como tratando de colaborar lo más posible

Daniela: Sí, exacto y enseñando a hacer las cosas. Creo que también ahí cambia un poco en la visión aquí dentro de, de no sé decir de cuando llegué yo, pero un poco así como que lo que le venimos diciendo es como somos muy de la idea de enseñarle a hacer las cosas a las organizaciones para que no siempre tener que ser parte del alero del municipio, o sea aquí yo cuando llegué acá, o sea, había que hacerle toda la a las cooperativas porque es un poco, no sabía en el que hacer, no? *Oye, mira, sabes las cosas se hacen así aprendamos* nosotros le enseñamos y así ustedes también tienen ese sentido de pertenencia y de cuando el municipio por ABC motivo no esté, porque tú sabes que a veces los programas existen, pero cambios de de de como de gobernanza también pueden cambiar los programas no mueran la organización porque no está alguien detrás porque aquí hay que ellos se sientan dueños de su organización finalmente este tipo de empresa o este tipo de organizaciones, las constituyan personas y ellos tienen que un poco manejarlas para que funcionen del tiempo que está ahí. Nosotros estamos mucho de enseñar a hacer, de acompañar y eso, pero no de hacerles las cosas implantar las cosas de que todo sea siempre como ese asistencialismo un poco que a veces un poco la que institucionalidad tiende a tener

Entrevistador: lograr generar igual un poco de mayor autonomía de parte de ellos por cierto, así como autonomía en el sentido de no tener que depender pero si tampoco interferir directamente sino que sean capaces de no depender de la muni siempre

Daniela: exacto y esta fue lo que nos dijeron las dirigentas de la ruta turística, o sea, nosotras queremos ser que el municipio sí nos apoye o asista, pero estos de nosotras, ahí esto lo vamos autogestionar nosotras y en ese sentido muchas veces va en línea con lo que lo que nosotros también queremos

Entrevistador: ya perfecto, esas fueron las preguntas y sabes que el otro día se me olvidó cuando acordamos tener la reunión para el viernes y yo me fui a acostar y dije, no agendamos una hora y ya ya, pero eso disculpa por eso.

Daniela: No no, por eso fue mucho aquí de verdad, hay tantas cosas que hacer que a veces se nos va la máquina y también en el día uno, no, alcanza, ni siquiera regresar el teléfono,

así que yo también quedé el día viendo, así como hoy nos vamos a juntar, pero no nos juntamos, pero tranquila, cualquier cosa que necesite me escribes, si necesita más información o algo, no quedó claro también, así que estamos a tu disposición para que esto resulte también bien, ya muchas gracias.